



BOLETÍN OFICIAL

DE LAS

CORTES DE ARAGÓN

Número 213 — Año XX — Legislatura V — 13 de marzo de 2002

SUMARIO

2. TEXTOS EN TRAMITACIÓN

2.1. Proyectos de Ley

Informe de la Ponencia designada en la Comisión de Medio Ambiente sobre el Proyecto de Ley de caza de Aragón 8974

2.7. Procedimientos ante los órganos del Estado

Informe de la Ponencia designada en la Comisión Institucional sobre la Proposición de Ley de modificación del Código Civil en materia de matrimonio 9011

2. TEXTOS EN TRAMITACIÓN

2.1. Proyectos de Ley

Informe de la Ponencia designada en la Comisión de Medio Ambiente sobre el Proyecto de Ley de caza de Aragón.

PRESIDENCIA DE LAS CORTES DE ARAGÓN

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 111.1 del Reglamento de la Cámara, se ordena la publicación en el Boletín Oficial de las Cortes de Aragón del Informe emitido por la Ponencia designada en la Comisión de Medio Ambiente sobre el Proyecto de Ley de caza de Aragón, publicado en el BOCA núm. 106, de 21 de febrero de 2001.

Zaragoza, 20 de febrero de 2002.

El Presidente de las Cortes
JOSÉ MARÍA MUR BERNAD

A LA COMISIÓN DE MEDIO AMBIENTE:

La Ponencia encargada de informar el Proyecto de Ley de caza de Aragón, integrada por los Diputados don José Urbieto Galé, del G.P. Popular; José Ramón Laplana Buetas, del G.P. Socialista; don Miguel Ángel Usón Ezquerria, del G.P. del Partido Aragonés; doña Yolanda Echeverría Gorospe, del G.P. Chunta Aragonésista, y don Jesús Lacasa Vidal, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), ha estudiado detalladamente el citado Proyecto de Ley, así como las enmiendas presentadas al mismo, y, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 130 del Reglamento de las Cortes de Aragón, eleva a la Comisión el siguiente

INFORME

Al **artículo 1** se ha presentado la enmienda núm. 1, del G.P. Chunta Aragonésista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto el contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

La enmienda núm. 2, del G.P. Chunta Aragonésista, que propone introducir un **artículo 1 bis**, es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto el contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

Al **artículo 2** se han presentado las siguientes enmiendas:
— La enmienda núm. 3, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es retirada.

— La enmienda núm. 4, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonésista y de la citada Agrupación Parlamentaria, y el voto el contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

Al **artículo 3** se han presentado las siguientes enmiendas:
— La enmienda núm. 5, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonésista y de la citada Agrupación Parlamentaria, y el voto el contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 6, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonésista y de la citada Agrupación Parlamentaria, y el voto el contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 7, del G.P. Chunta Aragonésista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto el contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

Al **artículo 4** se ha presentado la enmienda núm. 8, del G.P. Socialista. Con esta enmienda y el texto del apartado 2 del citado artículo 4, la Ponencia acuerda, con carácter transaccional y por unanimidad, añadir en dicho apartado, después de «cazador nacional», lo siguiente: «y cazador extranjero». Asimismo, acuerda, también por unanimidad, sustituir la conjunción «y», situada antes de «cazador nacional», por una «,».

Finalmente, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, dividir el apartado 2 de este precepto en dos apartados —2 y 3—, de manera que la frase existente a partir del punto y seguido pasa a integrar un apartado 3, que queda redactado en los siguientes términos:

«3. Reglamentariamente se determinarán los requisitos que debe reunir un cazador para ser incluido en cada una de las categorías a las que se refiere el apartado anterior, así como el carácter de las cuadrillas integradas por los cazadores.»

Al **artículo 5** se ha presentado la enmienda núm. 9, del G.P. Chunta Aragonésista, que es retirada.

La Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, suprimir, en este precepto, el artículo «los» situado delante de «derechos reales».

Al **artículo 6** se han presentado las siguientes enmiendas:
— La enmienda núm. 10, del G.P. Chunta Aragonésista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto el contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 11, del G.P. Popular, que es retirada.

— La enmienda núm. 12, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonésista y de la citada Agrupación Parlamentaria, y el voto el contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 13, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

Al **artículo 7** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 14, del G.P. Socialista, que es aprobada por unanimidad.

— La enmienda núm. 15, del G.P. Socialista, que es aprobada por unanimidad.

— La enmienda núm. 16, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es aprobada por unanimidad.

— La enmienda núm. 17, del G.P. Socialista, que es aprobada con el voto a favor de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés, y el voto en contra del G.P. Chunta Aragonesista y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

La Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, dividir el apartado 3 de este artículo en dos párrafos, de manera que el párrafo segundo queda constituido por la frase situada a partir del punto y seguido: «Se entenderá que una pieza de caza es perseguida (...)».

Al **artículo 10** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este precepto:

1.^a Suprimir los artículos determinados «los» y «las» situados en los epígrafes a), b), c) y d) del apartado 1.

2.^a Dividir el apartado 2 de este artículo en tres apartados, que quedarían redactados de la siguiente manera:

«2. Se prohíbe el ejercicio de la caza, con carácter permanente, en los terrenos no cinegéticos.

3. Excepcionalmente, cuando existan razones de orden técnico, social o científico que lo aconsejen, podrá autorizarse la captura de determinados ejemplares que existan en estos terrenos.

4. Reglamentariamente se establecerán las condiciones para las autorizaciones a las que se refiere el apartado anterior.»

Al **artículo 11** se han presentado las siguientes enmiendas:

— Las enmiendas núms. 18, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y 19, del G.P. Socialista. Con estas dos enmiendas y el texto del citado artículo 11, la Ponencia acuerda, con carácter transaccional y por unanimidad, sustituir en dicho precepto el adverbio «periódicamente» por lo siguiente: «anualmente, antes del inicio de la temporada de caza».

Al **artículo 14** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 20, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario, el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés, y la abstención de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

— La enmienda núm. 21, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario,

el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés, y la abstención de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Al **artículo 15** se han presentado las siguientes enmiendas:

— Las enmiendas núms. 22 y 23, del G.P. Chunta Aragonesista, que son retiradas.

— La enmienda núm. 25, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

La Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este precepto:

1.º Dividir el apartado 3 en tres apartados —3, 3 bis y 3 ter—, que quedan redactados de la siguiente manera:

«3. El plazo de adscripción de los terrenos al régimen de coto no será, en todo caso, inferior a cinco años si se trata de caza menor, o a nueve años si se trata de caza mayor.

3 bis. Estos plazos se considerarán prorrogados automáticamente, en cada caso, por el mismo período, salvo declaración expresa en contrario del titular de los terrenos o de los derechos cinegéticos, con una antelación, al menos, de seis meses a la fecha de su finalización.

3 ter. No procederá la prórroga a la que se refiere el apartado anterior en los supuestos de adscripción de montes de utilidad pública.»

2.º Redactar el apartado 6 en los siguientes términos:

«6. Se consideran gastos de los cotos de caza los derivados de la obtención por el titular del coto de los derechos cinegéticos de los terrenos integrantes del mismo, bien sean de propiedad privada o pública; los gastos de asistencia técnica; los de guardería; los trabajos de gestión técnica del coto, entre los que se incluirán la adecuación de hábitats y la mejora de infraestructuras; los de señalización y cualesquiera otros que reglamentariamente se determinen.»

Al **artículo 16** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, dividir este artículo en dos apartados, que quedan redactados en los siguientes términos:

«1. En cumplimiento de los fines establecidos en la presente Ley, y al objeto de poder realizar un ordenado aprovechamiento cinegético, todas aquellas fincas bajo una sola linde cuya superficie no exceda de cinco hectáreas y que estén ubicadas dentro del perímetro de un coto de caza quedarán integradas y formarán parte del mismo.

2. Quienes ostentaran los derechos cinegéticos de estas fincas percibirán como compensación económica el valor medio que, para terrenos de semejantes características cinegéticas, alcancen en la comarca los derechos a que hace referencia el artículo 5 de la presente Ley.»

Al **artículo 17** se ha presentado la enmienda núm. 24, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto

en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

La Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, sustituir, en este precepto, los términos «en igual forma» por «documental».

Al **artículo 18** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este precepto:

1.^a Dividir el apartado 1 en dos apartados —1 y 1 bis—, que quedan redactados de la siguiente manera:

«1. La solicitud para constituir un coto de caza o ser titular del mismo podrá realizarla, según los casos, cualquier persona física o jurídica que acredite su derecho al disfrute cinegético de la superficie que se pretende acotar, bien como propietaria, arrendataria o cesionaria de los derechos cinegéticos preexistentes sobre los terrenos que conforman aquella.»

1 bis. Los contratos de arrendamiento y acuerdos de cesión de los derechos cinegéticos a los que se refiere el apartado anterior deberán especificar su duración, que no podrá ser inferior al tiempo mínimo de adscripción de los terrenos al régimen de coto.»

2.^a Suprimir el apartado 2.

3.^a Suprimir el apartado 3.

4.^a Suprimir el apartado 4, cuyo texto se traslada a los apartados 2 bis) y 2 ter) de los artículos 26 y 27, como se señalará posteriormente.

5.^a Suprimir, en la rúbrica de este artículo 18, los siguientes términos: «y de la gestión de los cotos».

Al **artículo 20** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 26, del G.P. Chunta Aragonésista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 27, del G.P. Popular, que es reiterada.

— La enmienda núm. 28, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonésista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 29, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonésista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 30, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonésista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 31, del G.P. Popular, que es retirada.

— La enmienda núm. 32, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonésista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

La Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, dividir el apartado 3 de este artículo en dos apartados —3 y 4—, que quedan redactados en los siguientes términos:

«3. En los casos previstos en los epígrafes b) y c) del apartado anterior se acordará de oficio la suspensión de la actividad cinegética por un plazo no superior a seis meses, transcurrido el cual, si el titular no ha resuelto las deficiencias, se procederá a la anulación del acotado, pasando a tener los terrenos la condición de vedado.»

«4. En el caso previsto en el epígrafe d) del apartado 2, los terrenos se declararán vedados mientras persistan aquellas circunstancias, sin perjuicio de que con posterioridad se adopte la resolución que proceda o de lo que, en su caso, falle la jurisdicción ordinaria.»

Al **artículo 22** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, que el último párrafo de este artículo pase a constituir un artículo 27 bis, al final del capítulo II, redactado en los siguientes términos:

«Artículo 27 bis.— Aprovechamientos compatibles en los cotos de caza mayor y de caza menor.

1. En los cotos de caza mayor se podrá ejercitar el aprovechamiento de caza menor.

2. En los cotos de caza menor se podrá realizar, con carácter secundario, el aprovechamiento de determinadas especies de caza mayor.»

Al **artículo 23** se ha presentado la enmienda núm. 33, del G.P. Chunta Aragonésista, que es rechazada con el voto a favor del Grupo Parlamentario enmendante y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

La Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este precepto:

1.^a Dividir el apartado 4 en dos apartados —4 y 4 bis—, que quedan redactados de la siguiente manera:

«4. La creación de cotos sociales de caza se iniciará por Orden motivada del Consejero responsable de medio ambiente, en la que se justifique la conveniencia del establecimiento de la figura que se proyecte.

4 bis. El expediente de creación de un coto social de caza será objeto de información pública, deberá contener el informe del Consejo de Caza de Aragón y concluirá por resolución dictada por el Consejero responsable de medio ambiente.»

2.^a Redactar el apartado 6 en los siguientes términos:

«6. Reglamentariamente se determinará el régimen económico y de funcionamiento de estos cotos, así como la distribución de los permisos de caza entre los diferentes tipos de cazadores, de manera que se garantice a los cazadores locales un cupo mínimo del veinte por cien de los permisos que se disfruten por temporada en el coto social.»

Al **artículo 24** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este precepto:

1.ª Añadir un apartado 3 bis, redactado en los siguientes términos:

«En el supuesto de que se formalice cualquier tipo de transmisión o cesión de la gestión, el titular de la explotación deberá notificarla fehacientemente al Servicio Provincial correspondiente.»

2.ª Redactar el apartado 4 del artículo 24 en los siguientes términos:

«4. Los cotos municipales de caza deben tener una superficie mínima de quinientas o de mil hectáreas, según se trate de cotos de caza menor o de caza mayor, respectivamente.»

3.ª Redactar el apartado 6 en los siguientes términos:

«6. Las entidades locales podrán destinar hasta un máximo del 25 por 100 de los ingresos obtenidos de la gestión cinegética del coto para la financiación de actuaciones de interés general que le son propias, debiendo revertir en el acotado, al menos, el 75 por 100 de dichos ingresos.»

4.ª Suprimir el apartado 7 de dicho artículo.

5.ª Redactar el apartado 8 en los siguientes términos:

«8. La entidad local titular del acotado deberá presentar anualmente, con anterioridad al comienzo de la temporada cinegética, y como presupuesto necesario para el aprovechamiento de la explotación durante la temporada, una memoria económica de gestión del coto en la que figure expresamente el destino de los ingresos obtenidos por la explotación durante la temporada anterior.»

Al **artículo 25** se ha presentado la enmienda núm. 34, del G.P. Socialista. Con esta enmienda y el apartado 8 del este artículo, la Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir un artículo 25 bis, redactado en los siguientes términos:

«Artículo 25 bis.— De la constitución de determinados terrenos como cotos municipales o cotos deportivos de caza.

Los terrenos sobre los que la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón ostente la titularidad de los derechos cinegéticos y no constituyan un coto social de caza, una reserva de caza, un refugio de fauna silvestre o un vedado se destinarán a la constitución de cotos municipales o de cotos deportivos de caza, o a su integración en los mismos, siempre que estos montes reúnan la superficie mínima imprescindible a que hace referencia el apartado 4 de los artículos 24 y 25, respectivamente, de esta Ley.»

En consecuencia, la Ponencia, por unanimidad, considera suprimido el citado apartado 8 del artículo 25.

Asimismo, la Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en el citado artículo:

1.ª Redactar el párrafo segundo del apartado 1 en los siguientes términos:

«Se entenderá que no tienen la consideración de ánimo de lucro los ingresos derivados de la expedición de permisos para practicar el deporte cinegético, que deberán revertir directamente en la gestión del coto.»

2.ª Redactar el apartado 4 en los siguientes términos:

«4. Los cotos deportivos de caza deben tener una superficie mínima de quinientas o de mil hectáreas, según se trate de cotos de caza menor o de caza mayor, respectivamente.»

3.ª Redactar el apartado 7 en los siguientes términos:

«7. El titular del acotado deberá presentar anualmente, con anterioridad al comienzo de la temporada cinegética y como presupuesto necesario para el aprovechamiento de la explotación durante la temporada, una memoria económica de gestión del coto.»

4.º Suprimir el apartado 6 de este artículo.

Al **artículo 26** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 35, del G.P. Popular, que es retirada.

— La enmienda núm. 36, del G.P. Socialista. Con esta enmienda y el apartado 3 del artículo 26, la Ponencia acuerda, con carácter transaccional y por unanimidad, añadir, al final del citado apartado, lo siguiente «y no puedan agruparse con otros colindantes de la misma condición».

La Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este artículo:

1.ª Redactar el apartado 2 en los siguientes términos:

«2. Los cotos privados deben tener una superficie mínima de quinientas o de mil hectáreas, según se trate de cotos de caza menor o de caza mayor, respectivamente.»

2.ª Introducir dos nuevos apartados —2 bis y 2 ter— con el texto del apartado 4 del artículo 18, que se ha suprimido por la Ponencia. De esta manera, los citados apartados 2 bis y 2 ter quedarían redactados en los siguientes términos:

«2 bis. La gestión de los cotos privados de caza se regirá por lo dispuesto en la legislación mercantil y civil que resulte aplicable.

2 ter. En el supuesto de que se formalice cualquier tipo de transmisión, cesión, arriendo o subarriendo de la gestión, el titular de la explotación deberá notificarla fehacientemente al Servicio Provincial correspondiente.»

Al **artículo 27** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 37, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor del Grupo Parlamentario enmendante, el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés, y la abstención de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

— La enmienda núm. 38, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

La Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este artículo:

1.ª Introducir dos nuevos apartados —2 bis y 2 ter— en este precepto, con el texto del apartado 4 del artículo 18, que ha sido suprimido. Estos apartados quedan redactado en los siguientes términos:

«2 bis. La gestión de las explotaciones intensivas de caza se regirá por lo dispuesto en la legislación mercantil y civil que resulte aplicable.

2 ter. En el supuesto de que se formalice cualquier tipo de transmisión, cesión, arriendo o subarriendo de la gestión, el titular de la explotación deberá notificarla fehacientemente al Servicio Provincial correspondiente.»

La enmienda núm. 39, del G.P. Chunta Aragonesista, que propone introducir un **artículo 27 bis**, es retirada.

Al **artículo 28** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 40, del G.P. Chunta Aragonesista. Con esta enmienda y el epígrafe a) del apartado 1 del artículo 28, la Ponencia acuerda, con carácter transaccional y por unanimidad, sustituir, en el citado epígrafe, «Catálogos Nacional o Regional de especies amenazadas», por lo siguiente: «catálogos nacional o de Aragón de especies amenazadas».

— La enmienda núm. 41, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 42, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

Al **artículo 30** se ha presentado la enmienda núm. 43, del G.P. Popular. Con esta enmienda y el apartado 2 de este precepto, la Ponencia elabora y aprueba, con el voto a favor de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés, y el voto en contra del G.P. Chunta Aragonesista y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), un texto transaccional, de manera que el mencionado apartado queda redactado en los siguientes términos:

«2. Los vedados de caza tendrán como finalidad principal la recuperación de poblaciones cinegéticas y, excepcionalmente, la protección de fauna catalogada como amenazada.»

Al **artículo 31** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 44, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 45, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 46, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

La Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este precepto:

1.^a Dividir el apartado 3 en dos apartados —3 y 3 bis—, de manera que el apartado 3 bis quedaría integrado por la frase del apartado 3 situada a partir del punto y seguido, es decir «A los efectos de esta Ley se entenderá (...)».

2.^a Redactar el apartado 5 en los siguientes términos:

«5. En los supuestos contemplados en los epígrafes a), b), c) y d) del apartado 2 de este artículo los límites de la zona de seguridad se determinarán reglamentariamente.»

Al **artículo 32** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 47, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada

con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de la citada Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 48, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es retirada.

La enmienda núm. 49, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que propone introducir un **artículo 32 bis**, es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

La Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este precepto:

1.^a Sustituir, en el apartado 1, los términos: «prohibición de ejercitar la caza de carácter permanente» por los siguientes: «prohibición permanente de ejercitar la caza».

2.^a Redactar el apartado 2 en los siguientes términos:

«2. Tendrán la consideración de zonas no cinegéticas voluntarias aquellas que, teniendo superficie para constituir en ellas un coto de caza, no hayan sido así declaradas por voluntad expresa del titular de los derechos cinegéticos, o aquellas que, sin alcanzar dicha superficie, no se hayan integrado en un coto de caza por voluntad de su propietario o se encuentren enclavadas en él.»

Al **artículo 33** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 50, del G.P. Chunta Aragonesista. Con esta enmienda, la Ponencia acuerda, con carácter transaccional y por unanimidad, sustituir, en el apartado 2 del citado artículo 33, los términos «ojeadores, batidores, secretarios o podenqueros», por los siguientes: «resacadores y perreros».

— La enmienda núm. 51, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 52, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor del Grupo Parlamentario enmendante y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 53, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor de esta Agrupación Parlamentaria, el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés, y la abstención del G.P. Chunta Aragonesista.

La Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, trasladar el apartado 2 a un artículo 34 bis, que queda redactado en los siguientes términos:

«Artículo 34 bis.— Excepción a la exigencia de licencia de caza.

Los resacadores y perreros que asistan en calidad de tales, sin portar armas de caza, a ojeos, batidas o resaques no precisarán licencia de caza.»

Al **artículo 34** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección

técnica, sustituir, en el epígrafe b) del apartado 2 de este artículo, los términos «(...) y ésta se desarrolle bajo la directa supervisión de la guardería autonómica», por los siguientes: «(...), siempre que se desarrolle bajo la directa supervisión de la guardería autonómica».

La enmienda núm. 54, del G.P. Chunta Aragonesista, que propone introducir un **artículo 35 bis**, es retirada.

La enmienda núm. 55, del G.P. Chunta Aragonesista, que propone introducir un **artículo 35 ter**, es retirada.

Al **artículo 37** se han presentado la siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 56, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor del Grupo Parlamentario enmendante, el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés y la abstención de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

— La enmienda núm. 57, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

La Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir en este artículo las siguientes correcciones técnicas:

1.ª Refundir los apartados 2 y 3 en un sólo apartado, que queda redactado en estos términos:

«2. Se establecerá reglamentariamente:

a) El contenido de las pruebas y cuantas otras cuestiones sean precisas para la correcta realización de las mismas.

b) Los criterios de exención de las pruebas, que estarán basados en la superación de pruebas homólogas en otras Comunidades Autónomas o en países de la Unión Europea; en la posesión de licencia de caza durante ejercicios cinegéticos anteriores o en la singularidad de las licencias especiales a las que hace referencia el artículo 34 de la presente Ley.»

2.ª En consecuencia, suprimir el apartado 3.

Al **artículo 38** se ha presentado la enmienda núm. 58, del G.P. Socialista. Con esta enmienda y el texto del citado artículo, la Ponencia elabora y aprueba, por unanimidad, un texto transaccional, de manera que este artículo queda redactado en los siguientes términos:

«Artículo 38.— De la educación cinegética.

1. El Departamento responsable de medio ambiente fomentará la educación cinegética, el respeto y conservación del medio ambiente, el desarrollo sostenible y el aprovechamiento racional de los recursos naturales, especialmente con relación a aquellas personas que pretendan superar las pruebas de aptitud para obtener la licencia de caza.

2. La Diputación General de Aragón promoverá convenios con otras Administraciones públicas y entidades colaboradoras con fines de educación cinegética y medioambiental.»

Al **artículo 39** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección

técnica, dividir el apartado 1 de este artículo en dos apartados —1 y 1 bis—, que quedan redactados en los siguientes términos:

«1. El Departamento responsable de medio ambiente elaborará los planes comarcales de caza mediante un procedimiento específico para cada plan, en el que informarán preceptivamente, y sin carácter vinculante, el Consejo de Caza de Aragón y el Consejo de Protección de la Naturaleza.

1 bis. Cada uno de estos planes se someterá a un periodo de información pública y será aprobado por orden del Consejero responsable de medio ambiente.»

Al **artículo 40** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 59, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 60, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 61, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 62, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 63, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 64, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 65, del G.P. Popular. Con esta enmienda, la Ponencia acuerda, con carácter transaccional y por unanimidad, introducir un apartado 8 en el artículo 40, redactado en los siguientes términos:

«8. Los planes técnicos de caza tendrán un seguimiento anual, cuyo informe se presentará con los planes anuales de aprovechamiento cinegético para evaluar su eficacia.»

— La enmienda núm. 66, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

La Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este artículo:

1.ª Dividir el apartado 1 en dos apartados —1 y 1 bis—, redactados en los siguientes términos:

«1. El ejercicio de la caza en los terrenos cinegéticos estará sometido a las determinaciones de un plan técnico de caza aprobado por el órgano competente.

1 bis. En ausencia del plan no podrá ejercerse la caza en este tipo de terrenos.»

2.ª Añadir, en el párrafo primero del apartado 2, los términos «de una» antes de «reserva de caza».

3.ª Redactar el apartado 6 en los siguientes términos:

«6. Los planes técnicos de caza serán elaborados por un técnico competente en las materias que constituyen su contenido y deberán ser presentados por los titulares de los terrenos cinegéticos.

El técnico que haya elaborado el correspondiente plan responderá de su contenido.»

Al **artículo 41** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 67, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es aprobada por unanimidad.

— La enmienda núm. 68, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 69, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

La Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, dividir el apartado 1 en dos apartados —1 y 1 bis—, que quedan redactados en estos términos:

«1. Los planes técnicos se concretarán para cada temporada cinegética en un plan anual de aprovechamientos cinegéticos, en el que, teniendo como referencia las conclusiones del seguimiento realizado en la temporada anterior, y conforme a las determinaciones de aquéllos, se detallarán las circunstancias específicas de la temporada y se determinarán:

- a) Las especies susceptibles de ser cazadas y sus cupos.
- b) Los días hábiles para el ejercicio de la caza.
- c) Las modalidades de caza, en su caso.
- d) La presión cinegética.
- e) Cuantas actuaciones de índole cinegética se pretendan desarrollar en la temporada.

1 bis. El plan anual de aprovechamientos cinegéticos incorporará la declaración de resultados.»

Al **artículo 42** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 70, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 71, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta

Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

La Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, dividir el apartado 1 en dos apartados —1 y 1 bis—, que quedan redactados en los siguientes términos:

«1. Con el fin de regular el ejercicio de la caza, el Consejero responsable de medio ambiente, oído el Consejo de Caza y previo otorgamiento del correspondiente período de audiencia e información pública, aprobará anualmente el Plan General de Caza, que será aplicable, con carácter general, a todo el territorio de la Comunidad Autónoma.

1 bis. En el Plan General de Caza se determinarán, al menos:

- a) Las especies cinegéticas que no podrán ser objeto de caza en la temporada, si procediera;
- b) Las modalidades permitidas;
- c) Las regulaciones y los períodos hábiles de caza, según las distintas especies y modalidades;
- d) Las limitaciones generales en beneficio de las especies cinegéticas y medidas preventivas para su control.
- e) Las valoraciones de las especies cinegéticas a efectos de indemnizaciones por daños.»

Al **artículo 43** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 72, del G.P. Popular, que es retirada.

— La enmienda núm. 73, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

En relación con este artículo, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, sustituir, en el apartado 2, la conjunción «y» situada antes de «deberán» por una «,».

Al **artículo 44** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 74, del G.P. Popular, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y el voto en contra de los GG.PP. Socialista, del Partido Aragonés y Chunta Aragonesista, así como de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

— La enmienda núm. 75, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 76, del G.P. Popular, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y el voto en contra de los GG.PP. Socialista, del Partido Aragonés y Chunta Aragonesista, así como de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

— La enmienda núm. 77, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 78, del G.P. Popular, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y el voto en contra de los GG.PP. Socialista, del Partido Aragonés

y Chunta Aragonesista, así como de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

— La enmienda núm. 79, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 80, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 81, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 82, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

En relación con este precepto, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, sustituir, en el epígrafe h) del apartado 3, el artículo «los» situado delante de «vehículos terrestres motorizados» y el artículo «las» que figura delante de «embarcaciones de motor», por la preposición «de».

Al **artículo 45** se ha presentado la enmienda núm. 83, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor del Grupo Parlamentario enmendante y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

En relación con este precepto, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, dividir el epígrafe a) del apartado 2 en dos párrafos, que quedarían redactados de la siguiente manera:

«a) La tenencia y empleo de cartuchos de munición de postas.

Se entiende por postas aquellos proyectiles introducidos en los cartuchos cuyo peso unitario sea igual o superior a 2,5 gramos.»

Al **artículo 46** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 84, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 85, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

En relación con este precepto, la Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este precepto:

1.ª Sustituir, en el apartado 8, la «,» situada después de «atraer» por la conjunción «o».

2.ª Dividir este precepto en dos apartados, de manera que el apartado 1 queda constituido por el texto del Proyecto de Ley, salvo el epígrafe 9, que pasa a constituir el apartado 2.

En consecuencia, la numeración de los epígrafes del nuevo apartado 1 se sustituye por letras.

Al **artículo 47** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 86, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor del Grupo Parlamentario enmendante, el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés, y la abstención de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

— Las enmiendas núms. 87, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y 88, del G.P. Popular. Con estas dos enmiendas, la Ponencia acuerda, con carácter transaccional, y con el voto a favor de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés, así como de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y la abstención del G.P. Chunta Aragonesista, redactar el primer párrafo y los epígrafes a) y b) del apartado 1 del artículo 47 en los siguientes términos:

«1. Excepcionalmente, el Consejero responsable de medio ambiente podrá autorizar la utilización de los medios, procedimientos e instalaciones prohibidos en los artículos 44, 45 y 46 de esta Ley, siempre y cuando no exista otra solución satisfactoria y concurra alguna de las siguientes circunstancias:

a) Que de la aplicación de su prohibición se deriven efectos perjudiciales para la salud y seguridad de las personas.

b) Que de la aplicación de su prohibición se deriven efectos perjudiciales para las especies protegidas.»

— Enmienda núm. 89, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— Enmienda núm. 90, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

Al **artículo 48** se ha presentado la enmienda núm. 91, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

Al **artículo 49** se ha presentado la enmienda núm. 92, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

La Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este artículo:

1.ª Refundir los apartados 1 y 3 en un sólo apartado, que queda redactado en los siguientes términos:

«1. El tránsito de perros de razas no de caza por cualquier tipo de terreno y en toda época, y el de perros de caza en época de veda exigirá, en todo caso, que el animal esté controlado por su propietario o por el responsable de su cuidado, que deberá evitar que aquél dañe, moleste o persiga a las piezas de caza o a sus crías y huevos.

Reglamentariamente se establecerán las condiciones bajo las cuales estos perros se consideran controlados.»

2.ª Suprimir el apartado 3.

Al **artículo 50** se ha presentado la enmienda núm. 93, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

Al **artículo 51** se ha presentado la enmienda núm. 94, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

Al **artículo 54** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, suprimir este precepto.

Al **artículo 55** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 95, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 96, del G.P. Popular. Con esta enmienda, la Ponencia acuerda, con carácter transaccional, y con el voto a favor de los GG.PP. Popular, Socialista y de Partido Aragonés, el voto en contra de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto) y la abstención del G.P. Chunta Aragonesista, sustituir, en el apartado 1 del artículo 55, la referencia a «la disposición adicional tercera» por la siguiente: «la disposición transitoria quinta».

La Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, dividir el apartado 1 de este precepto en dos apartados —1 y 1 bis—, redactados de la siguiente manera:

«1. Queda prohibida la introducción de especies, subespecies o razas distintas a las autóctonas, en la medida en que puedan competir con éstas, alterar su pureza genética o los equilibrios ecológicos.

1 bis. Quedan a salvo de esta prohibición, con la correspondiente autorización, las explotaciones intensivas de caza menor y los cotos a los que se refiere la disposición transitoria quinta de esta Ley.

Reglamentariamente se establecerán las especies que pueden utilizarse en este tipo de cotos.»

Al **artículo 56** se ha presentado la enmienda núm. 97, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta

Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

Al **artículo 57** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este precepto:

1.º Sustituir, en el apartado 1, «Departamentos de Agricultura y de Sanidad, Consumo y Bienestar Social» por «Departamentos responsables de agricultura y de sanidad».

2.º Sustituir, en el apartado 2, «Los titulares de los cotos de caza vendrán obligados a notificar (...)» por lo siguiente: «Los titulares de los cotos de caza deberán notificar».

Al **artículo 60** se ha presentado la enmienda núm. 98, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

La Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, añadir, en el apartado 2 de este precepto, delante de «la legislación vigente en la Comunidad Autónoma», la preposición «de».

Al **artículo 61** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir en este precepto las siguientes correcciones técnicas:

1.º Sustituir el término «ubique» por «ubiquen».

2.º Dividir este artículo en dos apartados numerados, de manera que el apartado 2 queda integrado por la siguiente frase:

«2. En todo caso, queda expresamente prohibido el traslado fuera del coto de los animales obtenidos, así como su comercialización.»

Al **artículo 62** se ha presentado la enmienda núm. 99, del G.P. Socialista. Con esta enmienda, la Ponencia acuerda, con carácter transaccional y por unanimidad, introducir un apartado 3 en el artículo 62, redactado en los siguientes términos:

«3. El Gobierno de Aragón, a propuesta de los Departamentos implicados, regulará las piezas cinegéticas que podrán ser comercializadas y las autorizaciones necesarias para dicha comercialización.»

Al **artículo 63** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, segregar del apartado 1 de este artículo la frase situada a partir del punto y seguido —«En todo caso deberá ir (...)»—, que pasa a integrar un párrafo segundo.

Al **artículo 64** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este precepto:

1.º Segregar del apartado 1 la frase situada a partir del punto y seguido —«En todo caso las piezas de caza (...)»—, que pasa a integrar un apartado 1 bis.

2.ª Añadir, en el apartado 2, después de «normativa», el término «vigente».

3.ª Sustituir, en el apartado 2, «transportadas» por «transportados».

4.ª Segregar del apartado 2 la frase situada a partir del punto y seguido e integrarla en un apartado 2 bis, que queda redactado en los siguientes términos:

«2 bis. A todos los efectos, se considerará transporte a partir de la salida de las piezas de caza abatidas de los límites del coto de caza o reserva de caza donde se haya producido la cacería, mientras se trate de un traslado vinculado a las prácticas propias de la modalidad de caza elegida.»

Al **artículo 67** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 100, del G.P. Popular, que es rechazada con el voto a favor del Grupo Parlamentario enmendante y el voto en contra de los GG.PP. Socialista, del Partido Aragonés y Chunta Aragonés, así como de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

— La enmienda núm. 101, del G.P. Popular, que es rechazada con el voto a favor del Grupo Parlamentario enmendante y el voto en contra de los GG.PP. Socialista, del Partido Aragonés y Chunta Aragonés, así como de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

— La enmienda núm. 102, del G.P. Popular, que es rechazada con el voto a favor del Grupo Parlamentario enmendante y el voto en contra de los GG.PP. Socialista, del Partido Aragonés y Chunta Aragonés, así como de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Al **artículo 69** se han presentado las siguientes enmiendas:

— Las enmiendas núms. 103, del G.P. del Partido Aragonés; 104, del G.P. Popular, y 105, del G.P. del Partido Aragonés. Con estas enmiendas, la Ponencia aprueba, con el voto a favor de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés, y el voto en contra del G.P. Chunta Aragonés y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), un texto transaccional, de manera que el apartado 5 del artículo 69 queda redactado en los siguientes términos:

«5. La Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón asumirá el pago de las indemnizaciones a que haya lugar a favor de los perjudicados, por los daños de naturaleza distinta de la agraria causados por especies cinegéticas, salvo que los propios perjudicados, por culpa o negligencia, hayan contribuido a la producción del daño.

Para ello se establecerán los mecanismos aseguradores oportunos.»

— La enmienda núm. 106, del G.P. Socialista, que es aprobada por unanimidad.

Al **artículo 72** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, dividir el apartado 3 de este precepto en dos apartados —3 y 3 bis—, que quedan redactados en los siguientes términos:

«3. Se constituirán consejos provinciales de caza con competencias delegadas del Consejo de Caza de Aragón.

3 bis. La composición de los consejos provinciales de caza atenderá a los mismos criterios que se establezcan para el Consejo de Caza de Aragón.»

Al **artículo 73** se ha presentado la enmienda núm. 107, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonés y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

La Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este artículo:

1.ª Sustituir, en el apartado 1, el inciso «de acuerdo con las funciones que se recojan en sus estatutos y tengan relación con los fines de esta Ley», por el siguiente: «de acuerdo con lo que se establezca en sus estatutos».

2.ª Dividir el apartado 2 en dos apartados —2 y 2 bis—, que quedan redactados en los siguientes términos:

«2. El Departamento responsable de medio ambiente podrá otorgar la condición de entidad colaboradora a asociaciones o sociedades relacionadas con la caza.

2 bis. Los requisitos para obtener la calificación de entidad colaboradora se establecerán reglamentariamente.»

Al **artículo 74** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, las siguientes correcciones técnicas en relación con este precepto:

1.ª Introducir un artículo 76 bis [Asistencia de las fuerzas y cuerpos de seguridad del Estado], al final del capítulo II, con el texto del apartado 2 del artículo 74, que queda suprimido.

2.ª Introducir un apartado 1 ter en el artículo 76 con el texto del apartado 4 del artículo 74, que queda suprimido.

Al **artículo 76** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este precepto:

1.ª Dividir el apartado 1 en dos apartados —1 y 1 bis—, que quedarían redactados de la siguiente manera:

«1. Los guardas de caza serán nombrados por el Consejero responsable de medio ambiente.

1 bis. La condición de guarda de caza habilita para realizar en los terrenos cinegéticos las siguientes funciones:

a) Vigilancia de la caza y sus hábitats.

b) Colaboración en la ejecución y seguimiento de los planes comarcales, planes técnicos y, en particular, en la práctica de la caza selectiva y en el control de poblaciones.

c) Auxilio a los agentes de protección de la naturaleza en la conservación de los ecosistemas y de las especies de flora y fauna silvestres.»

2.ª Sustituir, en el apartado 3, la referencia al «apartado 1 b)» por la siguiente: «epígrafe b) del apartado 1 bis».

3.ª Dividir el apartado 5 en dos apartados, de manera que la frase situada tras el punto y seguido —«A quienes superen las pruebas de aptitud (...)»— pasa a integrar un apartado 5 bis.

Al **artículo 79** se ha presentado la enmienda núm. 108, del G.P. Chunta Aragonés, que es rechazada con el voto a favor del Grupo Parlamentario enmendante y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

Al **artículo 80** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 109, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es retirada.

— La enmienda núm. 110, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor del Grupo Parlamentario enmendante y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

La Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este artículo:

1.^a Segregar de este precepto las medidas accesorias que se contemplan para cada infracción e introducir dos nuevos apartados —3 y 4— en el artículo 82, redactados en los siguientes términos:

«3. En concreto, la sanción de las infracciones que a continuación se relacionan, tipificadas como graves en el artículo 80, puede conllevar las siguientes medidas accesorias:

a) La sanción de las infracciones contempladas en los apartados 1, 8, 15, 16 y 43 del mencionado precepto, la anulación del acotado o la suspensión de la actividad cinegética en el mismo.

b) La sanción de la infracción tipificada en el apartado 2, la integración de las fincas en cotos de caza.

c) La sanción de las infracciones contempladas en el apartado 7, la anulación de la declaración.

e) La sanción de las infracciones tipificadas en los apartados 32, 33 y 35, la retirada de la autorización.

f) La sanción de las infracciones contempladas en el apartado 39, la retirada de la autorización o la suspensión de la actividad industrial.

4. La sanción de las infracciones tipificadas como graves en los apartados 4 y 5 del artículo 80 llevará como medida accesoria la anulación del acotado o la suspensión de la actividad cinegética en el mismo.»

2.^a Modificar el inicio de cada uno de los apartados del citado artículo 80, que comenzarían de la siguiente manera:

— Apartado 4: «Subarrendar los derechos cinegéticos (...)».

— Apartado 5: «Arrendar o ceder a terceros la gestión (...)».

— Apartado 7: «Incumplir las condiciones (...), así como falsear los límites o superficie.»

— Apartado 8: «Incumplir las condiciones (...)».

— Apartado 16: «Incumplir, por parte del titular (...)».

— Apartado 21: «Falsear los datos (...) así como incumplir el condicionado (...)».

— Apartado 32: «Tener aves de cetrería (...)».

— Apartado 33: «Tener hurones (...)».

— Apartado 35: «Incumplir las condiciones (...)».

— Apartado 36: «No declarar los titulares de terrenos cinegéticos las epizootias y zoonosis que afecten a la fauna cinegética».

— Apartado 37: «Incumplir los titulares de terrenos cinegéticos las medidas (...)».

— Apartado 39: «Instalar granjas cinegéticas (...), así como incumplir las condiciones fijadas en ésta y las obligaciones establecidas en la presente Ley».

— Apartado 40: «Comercializar, transportar, importar o exportar piezas de caza, vivas o muertas, así como embriones o huevos, (...)».

— Apartado 41: «Comercializar piezas de caza enlatadas (...)».

— Apartado 44: «Incumplir los demás requisitos (...)».

3.^a Sustituir, en el apartado 6, los términos «en el artículo 18» por los siguientes: «en los artículos 24, 26 y 27, respectivamente».

Al **artículo 81** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 111, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor del Grupo Parlamentario enmendante y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 112, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor del Grupo Parlamentario enmendante y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 113, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

En relación con este precepto, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, segregar del apartado 1 la medida accesoria que en el mismo se contempla, que pasa a integrar un nuevo apartado 5 en el artículo 82, con la siguiente redacción:

«5. La sanción de la infracción tipificada como muy grave en el apartado 1 del artículo 81 podrá conllevar la anulación del acotado.»

Asimismo, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, introducir la siguiente rúbrica en el capítulo II del título XI: «Sanciones».

Al **artículo 82** se ha presentado la enmienda núm. 114, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

La Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este artículo:

1.^a Sustituir la redacción del apartado 1 por la siguiente:

«1. Las infracciones tipificadas en la presente Ley serán sancionadas de la siguiente manera:

a) Las infracciones leves, con multa de 60,10 a 300,51 euros.

b) Las infracciones graves, con multa de 300,52 a 3.005,06 euros.

c) Las infracciones muy graves, con multa de 3.005,07 a 60.101,21 euros.»

2.^a Sustituir la redacción del párrafo primero del apartado 2 por la siguiente:

«2. Las sanciones establecidas en el apartado anterior podrán conllevar las siguientes medidas accesorias: (...)»

Al **artículo 84** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, dividir este precepto en dos apartados, que quedan redactados de la siguiente manera:

«1. Existe reincidencia si se comete más de una infracción a la presente Ley en el término de dos años, cuando así haya sido declarado mediante resolución firme.

2. Si concurre la circunstancia de reincidencia la sanción a imponer se incrementará en un 50 por 100 de su

cuantía, y si se reincide más veces, el incremento será del 100 por 100.»

Al **artículo 85** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 115, del G.P. Popular. Con esta enmienda, la Ponencia acuerda, con carácter transaccional y con el voto a favor de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés, así como de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y la abstención del G.P. Chunta Aragonésista, introducir un apartado 4 bis en el artículo 85, redactado en los siguientes términos:

«4 bis. Los titulares de los derechos cinegéticos serán responsables subsidiarios de las infracciones que cometan sus empleados en acciones de molestia intencionada, persecución, captura o muerte de ejemplares de especies de fauna amenazada contemplada en el Catálogo de Especies Amenazadas de Aragón.»

— La enmienda núm. 116, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonésista y de esta Agrupación Parlamentaria, y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 117, del G.P. Popular, que es retirada.

— La enmienda núm. 118, del G.P. Chunta Aragonésista, que es rechazada con el voto a favor del Grupo Parlamentario enmendante y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 119, del G.P. Chunta Aragonésista, que es rechazada con el voto a favor del Grupo Parlamentario enmendante y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

La Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este artículo:

1.^a Sustituir, en el apartado 3, la expresión «obligaciones previstas en las normativas», por la siguiente: «obligaciones establecidas en la normativa vigente».

2.^a Segregar de este artículo los apartados 4, 4 bis, 5 y 6, que pasan a integrar, respectivamente, los artículos 85 bis, 85 ter y 85 quáter, redactados en los siguientes términos:

«Artículo 85 bis.— Responsabilidad de las personas jurídicas.

Las personas jurídicas serán responsables directas de las sanciones y de los daños y perjuicios generados por las infracciones cometidas por acuerdo de sus órganos, o por sus representantes, mandatarios o empleados en el desempeño de sus respectivas funciones.»

«Artículo 85 ter.— Responsabilidad subsidiaria de los titulares de derechos cinegéticos.

Los titulares de los derechos cinegéticos serán responsables subsidiarios de las infracciones que cometan sus empleados en acciones de molestia intencionada, persecución, captura o muerte de ejemplares de especies de fauna amenazada contemplada en el Catálogo de Especies Amenazadas de Aragón.»

«Artículo 85 quáter.— Responsabilidad de los menores de edad penal.

1. Cuando en el transcurso de la instrucción de un procedimiento se apreciase que alguno de los inculcados es menor de edad penal y los hechos pudieran ser constitutivos de delito o falta, el instructor no formulará propuesta de sanción respecto a aquél, sino que remitirá lo actuado al Juzgado de Menores competente.

2. De los daños y perjuicios causados por los menores de edad penal responderán sus padres, sus tutores o los encargados de su guarda, previa su audiencia en el procedimiento que, a tal fin, se incoe.»

Al **artículo 86** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, sustituir, en este precepto, «quinientas mil pesetas» por «3.005,06 euros»

Al **artículo 87** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, segregar del apartado 1 la frase situada a partir del punto y seguido —«El órgano competente remitirá (...)»—, que pasa a integrar un apartado 1 bis.

Al **artículo 88** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este precepto:

1.^a Dividir el apartado 2 de este precepto en dos apartados —2 y 2 bis—, que quedan redactados en los siguientes términos:

«2. Las piezas capturadas que se encuentren vivas y con posibilidad de sobrevivir serán devueltas a su medio, a ser posible ante testigos, una vez adoptadas las medidas necesarias para su correcta identificación, si fuera preciso.

Si para ello fuera necesario el depósito, y éste no comprometiera la supervivencia de las piezas decomisadas, se constituirá en dependencias de la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón o, en su caso, en instalaciones de las fuerzas y cuerpos de seguridad del Estado o de las entidades locales.

2 bis. Las piezas de caza muertas se entregarán, mediante recibo, en un centro benéfico local y, en su defecto, en el ayuntamiento que corresponda, con idénticos fines.»

2.^a Sustituir, en el apartado 3, «importe inferior a 10.000 pesetas ni superior a 500.000 pesetas», por lo siguiente: «importe inferior a 60,10 euros ni superior a 3.005,06 euros».

Al **artículo 90** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en este artículo:

1.^a Dividir el apartado 2 en dos apartados —2 y 2 bis—, redactados de la siguiente manera:

«2. En el supuesto de infracción administrativa leve, el instructor podrá acordar la devolución del arma en cualquier momento de la tramitación del expediente.

2 bis. Si la infracción se calificara de grave o muy grave la devolución del arma sólo procederá cuando se haya hecho efectiva la sanción impuesta.

No obstante, el instructor del expediente podrá acordar, una vez dictada la propuesta de sanción, la devolución del arma si el presunto infractor presenta aval

bancario que garantice el importe total de la sanción e indemnizaciones propuestas.»

2.ª Suprimir, en el apartado 3, el término «general» que se encuentra después de «legislación».

Al **artículo 91** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, redactar el apartado f) de este precepto en los siguientes términos:

«f) Artes, animales u otros medios de caza ocupados, y su depósito.

Si se tratase de perros, aves de presa, hurones o reclamos, propuesta de devolución de los mismos al infractor, con determinación de la fianza que deba depositar en tanto se resuelva definitivamente el expediente, que nunca podrá ser superior a la cuantía de la multa que pudiera corresponder por la infracción cometida.»

Al **artículo 92** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, redactar el apartado 2 de este precepto en los siguientes términos:

«Son competentes para resolver los procedimientos sancionadores:

a) Para las sanciones de hasta 12.020,24 euros, los Directores de los Servicios Provinciales.

b) Para las sanciones comprendidas entre 12.020,25 y 30.050,61 euros, el Director General responsable del medio natural

c) Para las sanciones de superior cuantía, el Consejero responsable de medio ambiente.»

Al **artículo 94** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir en este artículo las siguientes correcciones técnicas:

1.ª Dividir el apartado 1 en dos apartados —1 y 1 bis—, que quedan redactados en los siguientes términos:

«1. Las infracciones administrativas contra lo dispuesto en la presente Ley prescribirán: las muy graves, a los tres años; las graves, a los dos años, y las leves a los seis meses.

1 bis. El plazo de prescripción de las infracciones administrativas comenzará a contarse desde el día en que la infracción se hubiera cometido.»

2.ª Introducir un apartado 1 ter redactado en los siguientes términos:

«1 ter. Interrumpirá la prescripción de las infracciones la iniciación, con conocimiento del interesado, del procedimiento sancionador, reanudándose el plazo de prescripción si el expediente sancionador estuviera paralizado durante más de un mes por causa no imputable al presunto responsable.»

3.ª Sustituir la redacción del apartado 2 por la siguiente:

«2. Las sanciones derivadas de las infracciones previstas en la presente Ley prescribirán a los cuatro años, contados desde el día siguiente a aquél en que adquiera firmeza la resolución por la que se impone la sanción.»

4.ª Sustituir la redacción del apartado 3 por la siguiente:

«3. Interrumpirá la prescripción de las sanciones la iniciación, con conocimiento del interesado, del procedimiento de

ejecución, volviendo a transcurrir el plazo si aquél estuviera paralizado durante más de un mes por causa no imputable al infractor.»

Al **artículo 95** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, dividir este artículo en dos apartados —1 y 1 bis—, redactados de la siguiente manera:

«1. En los procedimientos sancionadores instruidos en aplicación de esta Ley, deberá dictarse y notificarse la oportuna resolución expresa en el plazo máximo de doce meses, computados a partir del momento en que se acordó su iniciación.

2. En caso de incumplimiento del plazo señalado en el apartado anterior, la Administración, de oficio o a instancia del interesado, declarará la caducidad del expediente, salvo que la demora se deba a causas imputables a los interesados o a la tramitación, por los mismos hechos, de un procedimiento judicial penal o de un procedimiento sancionador instado por los órganos competentes de la Unión Europea.»

A la **disposición adicional primera** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, suprimir, en la rúbrica de esta disposición, los términos «y de otras medidas administrativas».

A la **disposición adicional segunda** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, suprimir esta disposición adicional y refundir el texto de la misma con el apartado 3 del artículo 96, que queda redactado en los siguientes términos:

«3. El Departamento responsable de medio ambiente, por medio de orden del Consejero, y con el fin de determinar el alcance de la obligación de indemnización, establecerá, para cada temporada de caza, los criterios de valoración y la valoración específica de las diversas especies cinegéticas y de la fauna silvestre.

Para realizar esta valoración se tendrá en cuenta el Índice General Nacional del Sistema de Índices de Precios de Consumo o, en su caso, cualquier otro índice que lo sustituya.»

A la **disposición adicional tercera** se ha presentado la enmienda núm. 120, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

A la **disposición adicional quinta** se ha presentado la enmienda núm. 121, del G.P. Popular. Con esta enmienda y el apartado 3 de esta disposición adicional, la Ponencia acuerda, con carácter transaccional, y con el voto a favor de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés, y la abstención del G.P. Chunta Aragonesista y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), sustituir la frase «La tarifa será de 70 pesetas por hectárea independientemente del tipo de coto del que se trate», por la siguiente: «La

tarifa será de 90 pesetas por hectárea para los cotos de caza mayor y de 60 pesetas por hectárea para los cotos de caza menor».

En relación con esta disposición, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, dividir el apartado 3 de este precepto en tres párrafos, que quedan redactados en los siguientes términos:

«3. La tarifa será de 0,54 euros por hectárea para los cotos de caza mayor y de 0,36 euros por hectárea para los cotos de caza menor.

Los titulares de los cotos deportivos y municipales pagarán el 10 por 100 de esta tarifa si el coto es de caza menor, y el 30 por 100 si es de caza mayor.

En ningún caso la tarifa de los cotos deportivos y municipales, una vez aplicados los citados porcentajes, podrá superar los 1.502,53 euros.»

La enmienda núm. 122, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que propone añadir una nueva **disposición adicional**, es rechazada con el voto a favor del G.P. Chunta Aragonesista y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

A la **disposición adicional sexta** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, suprimir esta disposición.

A la **disposición transitoria primera** se han presentado las siguientes enmiendas:

— La enmienda núm. 123, del G.P. Chunta Aragonesista, que es rechazada con el voto a favor de este Grupo Parlamentario y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), y el voto en contra de los GG.PP: Popular, Socialista y del Partido Aragonés.

— La enmienda núm. 124, del G.P. Socialista, que es retirada.

A la **disposición transitoria quinta** se ha presentado la enmienda núm. 125, del G.P. Socialista. Con esta enmienda, la Ponencia acuerda, con carácter transaccional y por unanimidad, introducir un apartado 2 en la disposición adicional quinta, redactado en los siguientes términos:

«2. El cambio de titularidad o uso significará la supresión del cercado cinegético.»

Asimismo, la Ponencia acuerda, por unanimidad, que el texto de la disposición transitoria quinta del proyecto de ley pase a ser apartado 1.

A la **disposición transitoria duodécima** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, redactar esta disposición en los siguientes términos:

«Duodécima.— Valoración de los medios decomisados.

En tanto no se apruebe la orden a que se hace referencia en el artículo 88, a efectos de sustitución de los medios decomisados, se aplicarán las siguientes cuantías:

- a) Vehículos a motor: 3.005,06 euros.
- b) Perros: 150,25 euros.
- c) Aves de presa: 90,15 euros.
- d) Hurones y otros reclamos: 60,10 euros.»

A la **disposición transitoria decimotercera** se ha presentado la enmienda núm. 126, del G.P. Socialista. Con esta enmienda, la Ponencia elabora y aprueba, por unanimidad, un texto transaccional, de manera que se introduce un apartado 2 en la mencionada disposición transitoria, redactado en los siguientes términos:

«2. Los contratos de guardas de caza realizados con arreglo a la normativa anterior a la entrada en vigor de esta Ley tendrán la duración que en ellos se contemple, con independencia de las dotaciones mínimas de vigilancia de los cotos que se establezcan reglamentariamente.»

En consecuencia, el texto de la disposición transitoria decimotercera del proyecto de Ley pasa a ser apartado 1.

A la **disposición derogatoria** no se han presentado enmiendas. No obstante, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, sustituir la redacción de esta disposición por la siguiente:

«Única.— Quedan derogadas expresamente la Ley 12/1992, de 10 de diciembre, de Caza en Aragón, y la Ley 10/1994, de 31 de octubre, de modificación de la Ley de Caza en Aragón, así como cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan a lo dispuesto en la presente Ley.»

A la **disposición final primera** se han presentado las siguientes enmiendas:

— Las enmiendas núms. 127, del G.P. Chunta Aragonesista, y 129, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto). Con estas enmiendas la Ponencia acuerda, con carácter transaccional y por unanimidad, redactar la citada disposición final en los siguientes términos:

«Primera.— Desarrollo reglamentario.

Se autoriza al Gobierno de Aragón a dictar, dentro del plazo máximo de un año, las disposiciones reglamentarias que sean necesarias para el desarrollo de la presente Ley.»

— La enmienda núm. 128, del G.P. Popular, que es retirada.

A la **exposición de motivos** se ha presentado la enmienda núm. 130, del G.P. Socialista. La Ponencia acuerda, con carácter transaccional, y con el voto a favor de los GG.PP. Popular, Socialista y del Partido Aragonés, y la abstención del G.P. Chunta Aragonesista y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), aprobar esta enmienda, pero suprimiendo la última frase de la misma: «Para ello es necesario fomentar la creación de un producto diferenciado y de calidad».

Asimismo, la Ponencia acuerda, por unanimidad, introducir las siguientes correcciones técnicas en la exposición de motivos:

1.ª Sustituir la redacción del párrafo primero por el siguiente:

«El Estatuto de Autonomía de Aragón, de acuerdo con lo establecido en el artículo 148.1.11.ª de la Constitución Española de 1978, atribuye a esta Comunidad Autónoma competencia exclusiva en materia de caza (artículo 35.1.17.ª).»

2.ª Sustituir, en el párrafo segundo, la expresión inicial «En virtud del título competencial», por la siguiente: «En virtud de este título competencial», así como la expresión «a efectos de la práctica deportiva cinegética (...)», por la siguiente: «en la práctica deportiva cinegética, (...)».

3.ª Sustituir la redacción del párrafo octavo por la siguiente:

«Del mismo modo, la Ley define los terrenos no cinegéticos, entre los que cabe destacar la nueva figura de los vedados de caza, que tienen como finalidad principal la recuperación de poblaciones cinegéticas y, de manera excepcional, la protección de fauna catalogada como amenazada.»

4.ª Sustituir, en el párrafo noveno, la referencia a «este apartado de la Ley» por la siguiente: «el mismo capítulo».

5.ª Sustituir, en el párrafo décimo, el término «geográficamente» por «geográfica».

6.ª Sustituir la redacción del párrafo decimosegundo por la siguiente:

«Debe destacarse, por novedosa, la respuesta que esta Ley da a la cuestión de la responsabilidad por daños de naturaleza distinta de la agraria producidos por especies cinegéticas. En este sentido, es la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón quien debe asumir el pago de las indemnizaciones por dichos daños mediante los oportunos mecanismos aseguradores.»

7.ª Sustituir, en el último párrafo, desde «(...) En el Título X» hasta el final, por el siguiente texto:

«El Título X se dedica a la administración y vigilancia de la caza. Por lo que se refiere a la administración cinegética se atribuye al Departamento responsable de medio ambiente la competencia para ejecutar la política del Gobierno de Aragón en materia de caza y se crea el Consejo de Caza de Aragón. En relación con la vigilancia de la actividad cinegética se regula la guardería de caza y se dedica una especial atención, como ya se ha señalado, a los guardas de caza, que se configuran como personal contratado por los titulares de los terrenos cinegéticos o por sus federaciones o asociaciones. El Título XI tipifica las infracciones en materia de caza y establece las sanciones a aplicar por la comisión de aquéllas. Asimismo, regula el procedimiento sancionador y las competencias de los órganos de la Administración autonómica para imponer dichas sanciones. Finalmente, las disposiciones transitorias prevén los mecanismos de adecuación a las prescripciones de esta Ley de los terrenos cinegéticos preexistentes.»

Finalmente, la Ponencia acuerda, por unanimidad, y como corrección técnica, sustituir en todo el texto del proyecto de ley las referencias al «Departamento de Medio Ambiente» por «Departamento responsable de medio ambiente», y las referencias al «Consejero de Medio Ambiente» por «Consejero responsable de medio ambiente».

Zaragoza, 20 de febrero de 2002.

Los Diputados
 JOSÉ URBIETA GALÉ
 JOSÉ RAMÓN LAPLANA BUETAS
 MIGUEL ÁNGEL USÓN EZQUERRA
 YOLANDA ECHEVERRÍA GOROSPE
 JESÚS LACASA VIDAL

ANEXO

Proyecto de Ley de Caza de Aragón

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

El Estatuto de Autonomía de Aragón, **de acuerdo con lo establecido en el artículo 148.1.11.ª de la Constitución Española de 1978, atribuye a esta Comunidad Autónoma competencia exclusiva en materia de caza (artículo 35.1.17.ª).**

En virtud de este título competencial, con fecha 10 de diciembre de 1992, se promulgó la Ley 12/1992, de 10 de diciembre, de Caza en Aragón, parcialmente modificada por la Ley 10/1994, de 31 de octubre. Durante el tiempo de vigencia de esta norma se ha constatado que su aplicación ha ocasionado problemas en la práctica deportiva cinegética ya que no conjuga fielmente la concepción de la caza como bien demanial con la realidad cinegética existente en nuestra Comunidad Autónoma.

Por ello la presente Ley tiene como objeto, amén de regular el ejercicio de la caza en Aragón en armonía con la gestión, protección, conservación, fomento y ordenado aprovechamiento de los recursos cinegéticos, definir conceptos sin incurrir en indeterminaciones, establecer los criterios de clasificación de los terrenos cinegéticos concretando de forma inequívoca las posibilidades de constitución, reducción, agregación y extinción de las distintas modalidades de cotos, debiéndose hacer especial hincapié en el nuevo sistema de asignación de cupos de cazadores en los cotos sociales, habida cuenta que con la presente norma la figura de los terrenos de aprovechamiento común, consuetudinariamente denominado «lo libre», no tiene cobertura por lo que a los cazadores que carezcan de posibilidades de integración en los cotos en régimen general se les faculta expresamente para poder cazar en aquéllos.

Al mismo tiempo, esta Ley busca entre sus objetivos el proteger y armonizar las costumbres de caza propias de Aragón, que constituyen patrimonio, etnografía y señas de identidad propias, desde el punto de vista cultural y de utilización del territorio. Por ello se fomentarán modelos de caza que recojan estas tradiciones y que eviten su pérdida, frente a otros importados.

Todo ello, sin olvidar que un desarrollo armónico de la actividad puede constituir un amplio recurso socioeconómico que apoye la actividad rural con nuevas rentas y puestos de trabajo.

Consigue la Ley regular de forma pormenorizada los terrenos cinegéticos. Como principal novedad cabe destacar la inserción del coto municipal cuya gestión puede ser realizada directamente por las entidades locales o, mediante cesión, a través de sociedades de cazadores.

En relación con los derechos cinegéticos y la gestión de los cotos, la Ley persigue que los titulares de los cotos ostenten la titularidad de aquellos a través de la cesión o arriendo por parte de los titulares de los terrenos que los conforman, evitando, en lo que respecta a la gestión, el confusionismo preexistente a la hora de delimitar quienes y cómo deben realizarla.

Se promueve la figura de la suspensión de la actividad cinegética en los cotos como medida cautelar con el fin de salvaguarda urgente de los bienes y derechos afectados por la

constatación de determinadas actuaciones punitivas, previa incoación del oportuno procedimiento con el ineludible trámite de audiencia a los interesados.

También conviene destacar la pretensión de dotar de transparencia los aspectos económicos que conlleva la gestión cinegética de forma y manera que los ingresos procedentes de la actividad deportiva reviertan, por un lado, como complemento a las rentas agrarias y, por otro lado, en una mejor instrumentalización material en la ordenación de los espacios cinegéticos.

Del mismo modo, **la Ley define los terrenos no cinegéticos**, entre los que cabe señalar la nueva figura de los vedados de caza, que tienen como finalidad **principal [palabras suprimidas por la Ponencia]** la recuperación de poblaciones cinegéticas y, **de manera excepcional, la protección de fauna catalogada como amenazada.**

Por otro lado, en **el mismo capítulo** de la Ley se regula de forma exhaustiva la siempre conflictiva cuestión de las zonas de seguridad a efectos cinegéticos.

Mención especial merece el tratamiento dado por la presente Ley a la planificación cinegética pues se incorpora la figura de los planes comarcales cuyo cometido es la ordenación y gestión cinegética en ámbitos territoriales supramunicipales pero **geográfica** y ecológicamente homogéneos.

Además la norma contempla, por un lado, los requisitos para el ejercicio de la caza, prohibiciones, autorizaciones excepcionales, así como la cuestión de la seguridad en las cacerías y, por otro lado, el uso y tenencia de animales, en especial, las aves de cetrería y los hurones, tenencia supeditada, en todo caso, a autorizaciones especiales.

Debe destacarse, por novedosa, la respuesta que esta Ley da a la cuestión de la responsabilidad por daños de naturaleza distinta de la agraria producidos por especies cinegéticas. En este sentido, es la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón quien debe asumir el pago de las indemnizaciones por dichos daños mediante los oportunos mecanismos aseguradores.

En el apartado dedicado a la Administración y vigilancia de la caza hay que hacer mención a la creación del Consejo de Caza de Aragón y las entidades colaboradoras en materia cinegética. Con respecto a la vigilancia, se regula de forma exhaustiva la figura del Guarda de Caza, como elemento auxiliar de los agentes de protección de la naturaleza, con el fin de vigilar los cotos, controlar las poblaciones de fauna cinegética y efectuar un seguimiento pormenorizado de la gestión contenida en los planes comarcales y técnicos.

La Ley se estructura en once títulos, con noventa y siete artículos, seis disposiciones adicionales, trece disposiciones transitorias, una disposición derogatoria y dos disposiciones finales.

El Título I recoge los principios generales contemplando la figura del cazador y la titularidad cinegética. El Título II trata de las piezas de caza. El Título III regula todo lo que atañe a la clasificación de los terrenos a efectos de caza, su constitución, suspensión y extinción; se crea la figura del Coto Municipal de Caza, se definen los terrenos no cinegéticos y se regulan los Refugios de Fauna Silvestre, los Vedados de Caza, y las zonas de seguridad a efectos cinegéticos. El Título IV trata de la licencia de caza de Aragón y de los permisos de caza e introduce la figura del examen del cazador. El

Título V contempla una exhaustiva regulación de los Planes Técnicos de Caza, amén de incorporar la figura de los Planes Comarcales de Caza como medios de gestión que superan el ámbito territorial de los cotos convencionales, y configura el Plan General de Caza como instrumento anual del ejercicio cinegético en Aragón. El Título VI establece los requisitos, medios y modalidades de caza y la caza con fines científicos. El Título VII trata de la protección y conservación de la caza. El Título VIII regula la explotación industrial para la producción intensiva de especies cinegéticas, para repoblación o abastecimiento y todo lo concerniente a la comercialización, transporte y suelta de especies de caza. El Título IX contempla el seguro obligatorio del cazador y regula ex novo la responsabilidad por daños producidos por especies cinegéticas. **El Título X se dedica a la administración y vigilancia de la caza. Por lo que se refiere a la administración cinegética, se atribuye al Departamento responsable de medio ambiente la competencia para ejecutar la política del Gobierno de Aragón en materia de caza y se crea el Consejo de Caza de Aragón. En relación con la vigilancia de la actividad cinegética, se regula la guardería de caza y se dedica una especial atención, como ya se ha señalado, a los guardas de caza, que se configuran como personal contratado por los titulares de los terrenos cinegéticos o por sus federaciones o asociaciones. El Título XI tipifica las infracciones en materia de caza y establece las sanciones a aplicar por la comisión de aquéllas. Asimismo, regula el procedimiento sancionador y las competencias de los órganos de la Administración autonómica para imponer dichas sanciones. Finalmente, las disposiciones transitorias prevén los mecanismos de adecuación a las prescripciones de esta Ley de los terrenos cinegéticos preexistentes.**

TÍTULO I

PRINCIPIOS GENERALES

Artículo 1.— *Objeto.*

Es objeto de la presente Ley la regulación del ejercicio de la caza en el territorio de la Comunidad Autónoma de Aragón, la ordenación de la actividad cinegética y la conservación y fomento de los hábitats de las especies cinegéticas.

Artículo 2.— *De la acción de cazar.*

Se considera acción de cazar la realizada por el hombre directamente o mediante el uso de armas, animales domésticos y otras artes o medios apropiados para buscar, atraer, perseguir o acosar animales silvestres con el fin de darles muerte, apropiarse de ellos o facilitar su captura por terceros, así como la ejecución de los actos preparatorios que colaboran a dicho fin.

Artículo 3.— *Del derecho a cazar.*

1. Podrá ejercer la caza en Aragón toda persona mayor de catorce años que, habiendo acreditado la aptitud y el conocimiento precisos, esté en posesión de la licencia de caza de la Comunidad Autónoma de Aragón y cumpla los requisitos establecidos en la presente Ley y en las restantes disposiciones aplicables.

2. El menor de edad mayor de catorce años no emancipado necesitará, además, para practicar el ejercicio de la caza,

la autorización expresa y por escrito de quien ostente su representación legal según su ley personal.

Artículo 4.— *Del cazador.*

1. Es cazador quien practica el ejercicio de la caza reuniendo los requisitos legales para ello.

2. A efectos de catalogar los cazadores que deseen cazar en el territorio de la Comunidad Autónoma de Aragón, se establecen las categorías de cazador local, cazador de la Comunidad Autónoma, cazador nacional y **cazador extranjero**. **[Frase que pasa a ser apartado 3.]**

3. **[Nuevo. Segregado del apartado 2.]** Reglamentariamente se determinarán los requisitos que debe reunir un cazador para ser incluido en cada una de **las categorías a las que se refiere el apartado anterior**, así como el carácter de las cuadrillas integradas por los cazadores.

Artículo 5.— *De la titularidad cinegética de los terrenos.*

Los derechos y obligaciones establecidos en esta Ley, en cuanto se relacionan con los terrenos cinegéticos, corresponden al propietario o a los titulares de **[palabra suprimida por la Ponencia]** derechos reales o personales sobre las fincas que comprendan el uso y disfrute del aprovechamiento de la caza en ellas.

TÍTULO II

DE LAS ESPECIES CINEGÉTICAS Y LAS PIEZAS DE CAZA

Artículo 6.— *De las especies cinegéticas.*

1. Son especies cinegéticas y, por lo tanto, piezas de caza, las que reglamentariamente se determinen, quedando excluidas de tal categoría las especies catalogadas o sujetas a cualquier régimen de especial protección, los animales domésticos y los animales domesticados mientras se mantengan en ese estado.

2. A efectos de la planificación y ordenación de los recursos cinegéticos, las especies cinegéticas se clasifican en dos grupos: especies de caza mayor y de caza menor.

Artículo 7.— *De la propiedad de las piezas de caza.*

1. Cuando la acción de cazar se ajuste a las prescripciones de esta Ley, el cazador adquiere la propiedad de las piezas mediante la ocupación.

Se entenderán ocupadas las piezas de caza desde el momento de su muerte o captura.

2. El cazador que hiera a una pieza en terreno donde le sea permitido cazar, **en caza menor**, tiene derecho a cobrarla, aunque entre o caiga en terreno distinto, siempre y cuando aquélla se encuentre en lugar visible desde la linde y el cazador entre a cobrar la pieza con el arma descargada y abierta y con el perro atado. En caso contrario deberá contar con autorización escrita del titular del terreno cinegético o del propietario, si el terreno tuviera la condición de no cinegético.

En caza mayor deberá contarse siempre con la autorización del titular o propietario.

3. Cuando uno o varios cazadores levantaran y persiguieran una pieza de caza cualquier otro cazador deberá abstenerse, en tanto dure la persecución, de abatir o intentar abatir dicha pieza.

Se entenderá que una pieza de caza es perseguida cuando el cazador que la levantó, con o sin ayuda de perro u otros medios, vaya en su seguimiento y tenga una razonable posibilidad de cobrarla.

4. Cuando haya duda respecto a la propiedad de las piezas de caza se aplicarán los usos y costumbres del lugar, **fijados previamente en los planes comarcales de cada zona**. En su defecto, la propiedad corresponderá al cazador que le hubiera dado muerte cuando se trate de caza menor, y al autor de la primera sangre cuando se trate de caza mayor. **Los planes comarcales definirán el uso y costumbres de cada zona.**

TÍTULO III

DE LA CLASIFICACIÓN DE LOS TERRENOS A LOS EFECTOS DE LA CAZA

CAPÍTULO I

CLASIFICACIÓN DE LOS TERRENOS, REGISTRO Y SEÑALIZACIÓN

Artículo 8.— *De la clasificación.*

A los efectos de la presente Ley, el territorio de la Comunidad Autónoma de Aragón se clasificará en terrenos cinegéticos y no cinegéticos.

Artículo 9.— *De la clasificación de los terrenos cinegéticos.*

Los terrenos cinegéticos se clasifican en:

- a) Reservas de caza.
- b) Cotos de caza.

Artículo 10.— *De la clasificación de los terrenos no cinegéticos.*

1. Los terrenos no cinegéticos se clasifican en:

- a) **[Palabra suprimida por la Ponencia.]** Refugios de Fauna Silvestre.
- b) **[Palabra suprimida por la Ponencia.]** Vedados.
- c) **[Palabra suprimida por la Ponencia.]** Zonas de Seguridad.
- d) **[Palabra suprimida por la Ponencia.]** Zonas no cinegéticas.

2. Se prohíbe el ejercicio de la caza, con carácter permanente, en los terrenos no cinegéticos. **[Frases que pasan a integrar los apartados 3 y 4.]**

3. **[Nuevo. Segregado del apartado 2.]** Excepcionalmente, cuando existan razones de orden técnico, social o científico que lo aconsejen, podrá autorizarse la captura de determinados ejemplares que **[palabra suprimida por la Ponencia]** existan **en estos terrenos**.

4. **[Nuevo. Segregado del apartado 2.]** Reglamentariamente se establecerán las condiciones para las autorizaciones **a las que se refiere el apartado anterior**.

Artículo 11.— *Del registro de terrenos.*

La Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón establecerá un registro de los terrenos sometidos a las diferentes clasificaciones cinegéticas, que será público y deberá actualizarse **anualmente, antes del inicio de la temporada de caza**.

Artículo 12.— *De la señalización de los terrenos.*

Los terrenos cinegéticos, los refugios de fauna silvestre, los vedados, las zonas no cinegéticas voluntarias y, en los

casos que se establezcan por desarrollo ulterior de la Ley, los restantes terrenos no cinegéticos, se señalarán en la forma y condiciones que reglamentariamente se determinen.

CAPÍTULO II

DE LOS TERRENOS CINEGÉTICOS

Artículo 13.— *De las reservas de caza.*

1. Las reservas de caza son aquellos terrenos delimitados, declarados como tales por el Gobierno de Aragón, para promover, conservar y fomentar determinadas especies cinegéticas por razón de sus valores y excepcionales posibilidades venatorias, subordinando a esta finalidad su posible aprovechamiento cinegético.

2. La titularidad cinegética de las reservas de caza corresponde al Gobierno de Aragón, encomendándose su gestión y administración al Departamento **responsable** de medio ambiente.

3. Reglamentariamente se establecerá el régimen organizativo y de funcionamiento de las reservas de caza, que incorporará, en todo caso, una junta consultiva en la que estarán representados de forma equilibrada todos los intereses implicados.

Artículo 14.— *De la creación, modificación y extinción de las Reservas de Caza.*

1. El Gobierno de Aragón, a propuesta del Consejero **responsable** de medio ambiente, podrá crear, mediante decreto, reservas de caza.

2. Corresponde al Departamento **responsable** de medio ambiente la tramitación del procedimiento para la creación de reservas de caza, que se iniciará por orden motivada del Consejero en la que se justifiquen la conveniencia de su creación, atendiendo a las necesidades de conservación y fomento de las especies cinegéticas a las que se refieran, su valor y posibilidades venatorias.

3. Sin perjuicio de su ulterior desarrollo reglamentario, en el procedimiento de creación se abrirá un trámite de información pública.

4. Una vez cumplidos los anteriores trámites, se informará preceptivamente por el Consejo de Caza de Aragón, por el Consejo de Protección de la Naturaleza y, finalmente, por el Departamento **responsable** de medio ambiente, formulándose por el Consejero la propuesta de creación de la reserva de caza.

5. La modificación de los límites y cualesquiera otras determinaciones propias de la creación de la reserva de caza, o su supresión, se tramitará por el procedimiento establecido para su creación.

6. El Gobierno de Aragón establecerá un régimen de ayudas para compensar las limitaciones que resulten del establecimiento de las Reservas de Caza y cuya finalidad será la mejora de las condiciones socioeconómicas de las poblaciones locales.

Artículo 15.— *De los cotos de caza.*

1. Se denomina coto de caza toda superficie continua de terreno señalado en sus límites, susceptible de aprovechamiento cinegético, que haya sido declarado como tal por el Departamento **responsable** de medio ambiente.

2. A los efectos previstos en el apartado anterior, la superficie del coto no se considerará interrumpida, salvo

circunstancias concretas que hagan inviable dicha continuidad, por los cursos o masas de agua, las carreteras o vías pecuarias, zonas de seguridad, obras hidráulicas o cualquier otra construcción de características semejantes, sin perjuicio de la observancia de todo lo dispuesto en la Ley y en la normativa específica sobre el uso del dominio público y de las zonas de seguridad.

3. El plazo de adscripción de los terrenos al régimen de coto no será en todo caso inferior a cinco años **si se trata de caza menor, o a nueve años si se trata de caza mayor.** [Frasas que pasan a constituir los apartados 3, 3 bis y 3 ter.]

3 bis. [Nuevo. Segregado del apartado 3.] Estos plazos se considerarán prorrogados automáticamente, en cada caso, por el mismo período, salvo declaración expresa en contrario del titular de los terrenos o de los derechos cinegéticos, con una antelación, al menos, de seis meses a la fecha de su finalización.

3 ter. [Nuevo. Segregado del apartado 3.] No procederá la prórroga a la que se refiere el apartado anterior en los supuestos de adscripción de montes de utilidad pública.

4. Corresponde a los Directores de los Servicios Provinciales del Departamento **responsable** de medio ambiente la competencia para autorizar la constitución del coto de caza, la ulterior modificación de su superficie y límites y el cambio de su titularidad, y al Consejero **responsable** de medio ambiente la competencia para revocar dicha autorización, conforme a lo previsto en los artículos siguientes y en la forma en que reglamentariamente se determine.

5. Los terrenos acotados devengarán la tasa de gestión a que se refiere la disposición adicional quinta de la presente Ley.

6. Se consideran gastos de los cotos de caza los derivados de la obtención **por el titular** del coto de los derechos cinegéticos de los terrenos integrantes del **mismo**, bien sean de propiedad privada o pública [paréntesis suprimido por la Ponencia]; los gastos de asistencia técnica [paréntesis suprimido por la Ponencia]; los de guardería; los trabajos de gestión técnica del coto, **entre los que se incluirán la adecuación de hábitats y la mejora** de infraestructuras; los de señalización y cualesquiera otros que reglamentariamente se determinen.

Artículo 16.— *De la integración de fincas en los cotos de caza.*

1. En cumplimiento de los fines establecidos en la presente Ley, y al objeto de poder realizar un ordenado aprovechamiento cinegético, todas aquellas fincas bajo una sola linde cuya superficie no exceda de cinco hectáreas y **que estén** ubicadas dentro del perímetro de un coto de caza quedarán integradas y formarán parte del mismo. [Frase que pasa a integrar el apartado 2.]

2. [Nuevo. Segregado del apartado anterior.] Quienes ostentaran los derechos cinegéticos de estas fincas percibirán como compensación económica el valor medio que, para terrenos de semejantes características cinegéticas, alcancen en la comarca los derechos a que hace referencia el artículo 5 de la presente Ley.

Artículo 17.— *De la declaración de los cotos de caza.*

1. Podrá solicitar la constitución de un coto de caza cualquier persona, física o jurídica, que pruebe documentalmente

la titularidad de los derechos cinegéticos sobre, al menos, el 75 por 100 de la superficie para la que se solicita el acotado.

2. En el caso de los cotos privados de caza o de las explotaciones intensivas de caza se exigirá la acreditación **documental** de la disposición del 90 por 100 de la titularidad de los derechos cinegéticos sobre el conjunto de la superficie para la que se interesa el acotado.

3. El otorgamiento por el Servicio Provincial correspondiente del Departamento **responsable** de medio ambiente de la autorización para la constitución del coto determinará el reconocimiento del derecho a ejercitar la caza en el aprovechamiento a favor de su titular o de sus titulares y de aquéllos a quienes el titular autorice por escrito, con sujeción a las prescripciones de su Plan Técnico.

4. La modificación, por ampliación o reducción posterior, de la superficie de un coto ya constituido se sujetará a la previa autorización del Servicio Provincial correspondiente del Departamento **responsable** de medio ambiente y podrá suponer la adecuación de las determinaciones del Plan Técnico a la nueva superficie.

5. La solicitud de la ampliación o de la reducción de la superficie del coto deberá de ir acompañada de la acreditación documental de la titularidad del coto ya constituido o, en su caso, de la disposición por el interesado de la titularidad de los derechos cinegéticos que van a ser incluidos en el acotado.

6. La reducción de la superficie podrá declararse de oficio, previa audiencia del titular o, en su caso, titulares del coto.

Artículo 18.— *De las cesiones y arriendo de los derechos cinegéticos [palabras suprimidas por la Ponencia.]*

1. La solicitud para constituir un coto de caza o ser titular del mismo podrá realizarla, según los casos, cualquier persona física o jurídica que acredite su derecho al disfrute cinegético de la superficie que se pretende acotar, bien como propietaria, arrendataria o cesionaria de los derechos cinegéticos preexistentes sobre los terrenos que conforman aquélla. **[Frase que pasa a constituir el apartado 1 bis.]**

1 bis. **[Nuevo. Segregado del apartado 1.]** Los contratos de arrendamiento y acuerdos de cesión de los derechos cinegéticos **a los que se refiere el apartado anterior** deberán especificar su duración, que no podrá ser inferior **al tiempo mínimo de adscripción de los terrenos al régimen de coto.**

2. **[Suprimido por la Ponencia.]**

3. **[Suprimido por la Ponencia.]**

4. **[Suprimido por la Ponencia. El texto de este apartado se traslada a los apartados 2 bis y 2 ter de los artículos 26 y 27.]**

Artículo 19.— *De los cambios de titularidad de los cotos de caza.*

Previa renuncia del titular de un coto, la Administración podrá autorizar cambios de titularidad en las distintas modalidades de cotos de caza mediando el correspondiente trámite de audiencia a los interesados antes de su otorgamiento al nuevo titular.

Artículo 20.— *De la suspensión de la actividad cinegética y anulación de la condición de acotado.*

1. El Departamento **responsable** de medio ambiente podrá adoptar, como medida cautelar, la suspensión temporal de la

actividad de la caza en los terrenos cinegéticos, previo informe del Director del Servicio Provincial **responsable** de medio ambiente correspondiente, con la finalidad de salvaguarda urgente de los bienes y derechos afectados por la constatación objetiva de cualquiera de las siguientes circunstancias:

a) La existencia de indicios racionales de acciones reiteradas de colocación de venenos o que pongan en peligro a las especies incluidas en los catálogos de especies amenazadas.

b) El incumplimiento reiterado de la planificación cinegética.

2. Mediante la tramitación del correspondiente procedimiento, incoado por el Director del Servicio Provincial, previa audiencia al titular del coto, podrá suspenderse con carácter temporal la actividad cinegética, pudiendo incluso conllevar la anulación del acotado, en los siguientes supuestos:

a) Incumplimiento de los fines establecidos en el artículo 1 de la presente Ley.

b) Falta de pago de la tasa de gestión establecida en la disposición adicional quinta de la presente Ley.

c) Vencimiento del plazo de vigencia del Plan Técnico.

d) En el supuesto de que se discuta la titularidad cinegética o se puedan lesionar intereses ajenos, con riesgo de generarse conflictos graves de orden social.

3. En los casos previstos en los epígrafes b) y c) del apartado anterior se acordará de oficio la suspensión de la actividad cinegética por un plazo no superior a seis meses, transcurrido el cual, si el titular no ha resuelto las deficiencias, se procederá a la anulación del acotado, pasando a tener los terrenos la condición de vedado. **[Frase que pasa a constituir el apartado 4.]**

4. [Nuevo. Segregado del apartado 3.] En el caso previsto en **el epígrafe d)** del apartado 2, los terrenos se declararán vedados mientras persistan aquellas circunstancias, sin perjuicio de que con posterioridad se adopte la resolución que proceda o de lo que, en su caso, falle la jurisdicción ordinaria.

Artículo 21.— *De la extinción de los cotos de caza.*

1. Son causas de extinción de los cotos de caza:

a) Renuncia del titular.

b) Resolución sancionadora firme en los supuestos previstos en la presente Ley.

c) Transcurso del plazo para el que se constituyó, salvo prórroga autorizada.

d) Pérdida de los derechos cinegéticos que hagan inviable el ejercicio de la actividad cinegética de forma racional o que dé, como resultado, una superficie inferior a la mínima establecida.

e) Muerte del titular, salvo que proceda su continuidad de acuerdo con la normativa sucesoria vigente.

f) Extinción de la persona jurídica titular de los derechos de aprovechamiento cinegético del coto, salvo que proceda su continuidad de acuerdo con la normativa vigente.

g) Establecimiento de otro régimen cinegético que resulte incompatible con la existencia del coto.

h) El ejercicio de la gestión cinegética con ánimo de lucro por parte de los titulares de los cotos deportivos o municipales de caza.

2. Cuando se produzca la anulación o extinción de un coto de caza, los terrenos que lo integran pasarán automáticamente a tener la consideración de zonas no cinegéticas, quedando obligado el anterior titular a la retirada de la señalización en

el plazo que establezca en la resolución el Departamento **responsable** de medio ambiente.

Artículo 22.— *De la clasificación de los cotos de caza.*

1. Atendiendo a sus fines y titularidad, los cotos de caza se clasifican en:

a) Cotos de titularidad pública:

— Cotos sociales.

— Cotos municipales.

b) Cotos de titularidad privada:

— Cotos deportivos.

— Cotos privados.

— Explotaciones intensivas de caza.

2. Atendiendo al objeto principal del aprovechamiento cinegético los cotos de caza se clasifican en:

a) Cotos de caza mayor.

b) Cotos de caza menor.

[Párrafo suprimido por la Ponencia. Pasa a constituir el artículo 27 bis.]

Artículo 23.— *De los cotos sociales de caza.*

1. Son cotos sociales aquellos terrenos delimitados, cuya titularidad ostente la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón, y que tienen como finalidad fundamental facilitar el ejercicio de la caza a los cazadores de la Comunidad Autónoma de Aragón y, en especial, a los cazadores que no disponen de otra posibilidad de ejercitar la actividad cinegética.

2. Los cotos sociales de caza se establecerán sobre terrenos en los que la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón ostente la titularidad de los derechos cinegéticos.

3. La gestión de los cotos sociales de caza corresponderá a la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón, que la podrá ejercitar bien directamente o mediante convenio con las entidades colaboradoras recogidas en el artículo 73 de la presente Ley.

4. La creación de cotos sociales de caza se iniciará por orden motivada del Consejero **responsable** de medio ambiente, en la que se justifique la conveniencia del establecimiento de la figura que se proyecte. **[Frase que pasa a constituir el apartado 4 bis.]**

4 bis. [Nuevo. Segregado del apartado 4.] El expediente de creación de un coto social de caza será objeto de información pública, deberá contener el informe del Consejo de Caza de Aragón y concluirá por resolución dictada por el Consejero responsable de medio ambiente.

5. La modificación de los límites de estos terrenos o su extinción requerirá la tramitación de un procedimiento que se desarrollará siguiendo los criterios establecidos en el apartado anterior.

6. Reglamentariamente se determinará **el régimen económico y de funcionamiento de estos cotos, así como** la distribución de los permisos de caza entre los diferentes tipos de cazadores, **de manera que se garantice a los cazadores locales un cupo mínimo del veinte por cien** de los permisos que se disfruten por temporada en el coto social.

Artículo 24.— *De los cotos municipales de caza.*

1. Son cotos municipales los promovidos por las entidades locales en terrenos sobre los que ostenten la titularidad de los derechos cinegéticos.

2. Para su constitución, la entidad local deberá acreditar la titularidad de los derechos cinegéticos de los terrenos que pretende acotar.

3. La gestión de los cotos municipales de caza corresponderá a la entidad local promotora, que la podrá ejercitar bien directamente o mediante cesión a sociedades de cazadores deportivos locales conforme a la legislación vigente en materia de régimen local.

3 bis. [Nuevo.] En el supuesto de que se formalice cualquier tipo de transmisión o cesión de la gestión, el titular de la explotación deberá notificarla fehacientemente al Servicio Provincial correspondiente.

4. Los cotos municipales de caza deben tener una superficie mínima de quinientos o de mil hectáreas, según se trate de cotos de caza menor o de caza mayor, respectivamente.

5. El aprovechamiento de los cotos municipales de caza se realizará garantizando unos cupos de permisos, que se establecerán reglamentariamente, a favor de:

a) Los propietarios o titulares de aprovechamientos cinegéticos que hayan cedido sus derechos a la entidad local promotora, y así lo soliciten.

b) Los cazadores locales.

6. Las entidades locales podrán destinar hasta un máximo del 25 por 100 de los ingresos obtenidos de la gestión cinegética del coto para la financiación de actuaciones de interés general que le son propias, **debiendo revertir en el acotado, al menos, el 75 por 100 de dichos ingresos.**

7. [Suprimido por la Ponencia.]

8. [Frase suprimida por la Ponencia.] La entidad local titular del acotado **deberá** presentar anualmente, con anterioridad al comienzo de la temporada cinegética, y como presupuesto necesario para el aprovechamiento de la explotación durante la temporada, una memoria económica de gestión del coto en la que figure expresamente el destino de los ingresos obtenidos por la explotación durante la temporada anterior.

Artículo 25.— *De los cotos deportivos de caza.*

1. Son cotos deportivos de caza aquéllos en los que la gestión del aprovechamiento cinegético se realiza sin ánimo de lucro y se promueven por sociedades de cazadores deportivos federadas en la Federación Aragonesa de Caza, o por la propia Federación Aragonesa de Caza.

Se entenderá que no tienen la consideración de ánimo de lucro los ingresos derivados de la expedición de permisos para practicar el deporte cinegético, **que deberán revertir** directamente en la gestión del coto.

2. Para su constitución el promotor deberá acreditar la titularidad de los derechos cinegéticos de los terrenos que pretende acotar.

3. La gestión de los cotos deportivos de caza se realizará directamente por su titular, quedando prohibido el arriendo, la cesión o cualquier otro negocio jurídico de similares efectos de los aprovechamientos cinegéticos.

4. Los cotos deportivos de caza deben tener una superficie mínima de quinientos o de mil hectáreas, según se trate de cotos de caza menor o de caza mayor, respectivamente.

5. Para poder titularizar este tipo de cotos de caza las sociedades que los promuevan habrán de tener unos estatutos legalmente aprobados en los que deberá reconocerse el

derecho a ser socio a los cazadores locales, estableciéndose reglamentariamente los cupos que les correspondan.

6. [Suprimido por la Ponencia.]

7. [Frase suprimida por la Ponencia.] El titular del acotado **deberá** presentar anualmente, con anterioridad al comienzo de la temporada cinegética y como presupuesto necesario para el aprovechamiento de la explotación durante la temporada, una memoria económica de gestión del coto.

8. [Suprimido por la Ponencia. Pasa a constituir el artículo 25 bis.]

Artículo 25 bis [Nuevo. Procede del apartado 8 del artículo 25].— *De la constitución de determinados terrenos como cotos municipales o cotos deportivos de caza.*

Los terrenos sobre los que la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón ostente la titularidad de los derechos cinegéticos y no constituyan un coto social de caza, una reserva de caza, un refugio de fauna silvestre o un vedado, se destinarán a la constitución de cotos municipales o de cotos deportivos de caza, o a su integración en los mismos, siempre que estos montes reúnan la superficie mínima imprescindible establecida en el apartado 4 de los artículos 24 y 25, respectivamente, de esta Ley.

Artículo 26.— *De los cotos privados de caza.*

1. Son cotos privados de caza los promovidos por los propietarios o por los titulares de derechos reales o personales que determinen el uso y disfrute del aprovechamiento de la caza en dichos terrenos cuya finalidad es el aprovechamiento cinegético de las poblaciones naturales de caza existentes en el mismo con carácter privativo o mercantil.

2. Los cotos privados deben tener una superficie mínima de quinientas o de mil hectáreas, según se trate de cotos de caza menor o caza mayor, respectivamente.

2 bis. [Nuevo. Procede del apartado 4 del artículo 18.] La gestión de los cotos privados de caza se regirá por lo dispuesto en la legislación mercantil y civil que resulte aplicable.

2 ter. [Nuevo. Procede del apartado 4 del artículo 18.] En el supuesto de que se formalice cualquier tipo de transmisión, cesión, arriendo o subarriendo de la gestión, el titular de la explotación deberá notificarla fehacientemente al Servicio Provincial correspondiente.

3. No podrán formar parte de estos cotos los montes de utilidad pública, salvo aquellos que no tengan la superficie mínima para constituir un coto de caza y **no puedan agruparse con otros colindantes de la misma condición.**

Artículo 27.— *De las explotaciones intensivas de caza.*

1. Son explotaciones intensivas de caza las promovidas por los propietarios o por los titulares de derechos reales o personales que determinen el uso y disfrute del aprovechamiento de la caza en dichos terrenos, donde la actividad cinegética se realiza fundamentalmente con criterios comerciales o mercantiles y la caza se basa en la suelta periódica de piezas de caza criadas en cautividad en explotaciones industriales, debidamente autorizadas, para su captura inmediata, y sin perjuicio del aprovechamiento cinegético ordenado de las poblaciones naturales.

2. Las explotaciones intensivas de caza únicamente podrán versar sobre especies de caza menor.

2 bis. [Nuevo. Procede del apartado 4 del artículo 18.] La gestión de las explotaciones intensivas de caza se regirá por lo dispuesto en la legislación mercantil y civil que resulte aplicable.

2 ter. [Nuevo. Procede del apartado 4 del artículo 18.] En el supuesto de que se formalice cualquier tipo de transmisión, cesión, arriendo o subarriendo de la gestión, el titular de la explotación deberá notificarla fehacientemente al Servicio Provincial correspondiente.

3. Para evitar los efectos que estas instalaciones puedan producir en terrenos cinegéticos colindantes, reglamentariamente se regulará su área de influencia, sobre la que el titular deberá disponer igualmente de la titularidad de los derechos de aprovechamiento cinegético.

4. La superficie continua del terreno dedicado a tal fin no será inferior a cinco hectáreas ni superior a doscientas cincuenta hectáreas.

5. No podrán formar parte de estos cotos los montes de utilidad pública ni los terrenos sobre los que la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón ostente la titularidad de los derechos cinegéticos cualquiera que sea su superficie.

Artículo 27 bis [Nuevo. Segregado del último párrafo del artículo 22].— *Aprovechamientos compatibles en los cotos de caza mayor y de caza menor.*

1. En los cotos de caza mayor se podrá ejercitar el aprovechamiento de caza menor.

2. En los cotos de caza menor se podrá realizar, con carácter secundario, el aprovechamiento de determinadas especies de caza mayor.

CAPÍTULO III

DE LOS TERRENOS NO CINEGÉTICOS

Artículo 28.— *De los refugios de la fauna silvestre.*

1. Son refugios de fauna silvestre aquellas zonas declaradas al efecto por el Gobierno de Aragón para cumplir las siguientes finalidades:

a) Preservar y restaurar las poblaciones de las especies de vertebrados silvestres, en especial las incluidas en los catálogos nacional o de Aragón de especies amenazadas.

b) Preservar y restaurar las poblaciones de especies y comunidades de vertebrados silvestres de interés científico, cultural y cinegético.

c) Ofrecer posibilidades para el estudio, conocimiento y disfrute de la fauna silvestre en espacios de alta calidad ambiental.

2. La creación de refugios de fauna silvestre se podrá promover de oficio por el Gobierno de Aragón o a instancia de entidades públicas y privadas cuyos fines sean culturales, deportivos o científicos, acompañando aquella de memoria justificativa de su conveniencia y finalidad.

Artículo 29.— *De la creación de refugios de fauna silvestre.*

1. El Gobierno de Aragón, por medio de decreto, podrá crear refugios de fauna silvestre a propuesta del Consejero responsable de medio ambiente.

2. Corresponde al Departamento responsable de medio ambiente la tramitación del procedimiento para la creación de

los refugios de fauna silvestre, que se iniciará por orden motivada del Consejero en la que se justifique la conveniencia de su creación, atendiendo a las necesidades de conservar y fomentar las poblaciones de especies de fauna silvestre sujetas a un especial régimen de protección.

3. Sin perjuicio de su ulterior desarrollo reglamentario, en el procedimiento de creación se abrirá un trámite de información pública.

4. Una vez cumplidos los anteriores trámites, se informará preceptivamente por el Consejo de Caza de Aragón, por el Consejo de Protección de la Naturaleza y, finalmente, por el Departamento **responsable** de medio ambiente, formulándose por el Consejero la propuesta de creación del refugio de fauna silvestre.

5. La modificación de los límites y cualesquiera otras determinaciones propias de la creación del refugio de fauna silvestre, o su supresión, se tramitará por el procedimiento establecido para su creación.

6. El Gobierno de Aragón establecerá un régimen de ayudas y compensaciones adecuado para las limitaciones que resulten del establecimiento de los refugios de fauna silvestre y cuya finalidad será la mejora de las condiciones socioeconómicas de las poblaciones locales.

Artículo 30.— *De los vedados de caza.*

1. Son vedados de caza aquellos terrenos declarados como tales por el Departamento **responsable** de medio ambiente, que ejercerá la tutela sobre los mismos.

2. Los vedados de caza tendrán como finalidad **principal la recuperación de poblaciones cinegéticas y, excepcionalmente, la protección de fauna catalogada como amenazada.**

Artículo 31.— *De las zonas de seguridad.*

1. Son zonas de seguridad, a los efectos de esta Ley, aquéllas en las que deben adoptarse medidas precautorias especiales encaminadas a garantizar la adecuada protección de las personas y sus bienes.

2. Se consideran zonas de seguridad:

a) Las autopistas, autovías y carreteras, cualesquiera que sea su categoría, así como las pistas y caminos asfaltados y cualesquiera otros que tuvieran la consideración de dominio público.

b) Las vías férreas en uso.

c) Las aguas, sus cauces y márgenes que se declaren expresamente.

d) Las vías pecuarias que se declaren expresamente.

e) Los núcleos urbanos y rurales.

f) Cualquier otro lugar que, por sus características, sea declarado como tal en razón de lo previsto en el apartado anterior.

3. En las zonas de seguridad queda prohibido el ejercicio de la caza con carácter general, debiendo portar las armas descargadas mientras se transite por ellas. **[Frase que pasa a constituir el apartado 3 bis.]**

3 bis. [Nuevo. Segregado del apartado 3.] A los efectos de esta Ley se entenderá que un arma esta cargada cuando pueda ser disparada sin necesidad de serle introducida munición.

4. Con carácter general se prohíbe disparar en dirección a estas zonas siempre que el cazador no se encuentre separado de ellas por una distancia mayor de la que pueda alcanzar el proyectil o que la configuración del terreno intermedio haga imposible batir la Zona de Seguridad.

5. En los supuestos contemplados en los epígrafes a), b), c) y d) del apartado **2 de este artículo** los límites de la zona de seguridad se determinarán reglamentariamente.

6. En los supuestos contemplados en el epígrafe e) del apartado 2 de este artículo los límites de la zona de seguridad serán los que alcancen las últimas edificaciones o instalaciones habituales, ampliados en una franja de doscientos metros en todas las direcciones, excepto si se trata de edificios habitables aislados, en cuyo caso la franja de protección será de cien metros.

7. En el supuesto contemplado en el epígrafe f) del apartado 2 de este artículo los límites de la zona de seguridad serán los que se establezcan en la declaración.

8. Los planes comarcales o, en su defecto, los planes técnicos deberán determinar las áreas que deban declararse zonas de seguridad en razón del uso público que en las mismas se desarrolle.

Artículo 32.— *De las zonas no cinegéticas.*

1. Son zonas no cinegéticas todos los terrenos en los que exista una prohibición **permanente** de ejercitar la caza **[palabras suprimidas por la Ponencia]** y que no tengan la calificación de cotos de caza, reserva de caza, refugios de fauna silvestre, vedados de caza o de zonas de seguridad.

2. Tendrán la consideración de zonas no cinegéticas voluntarias aquéllas que, teniendo superficie suficiente para constituir en ellas un coto de caza, **no hayan sido así declaradas** por voluntad expresa del titular de los derechos cinegéticos, o aquéllas que, sin alcanzar dicha superficie, no se han integrado en un coto de caza por voluntad de su propietario o se encuentran enclavadas en él.

TÍTULO IV

DE LAS LICENCIAS, PERMISOS, PRUEBAS DE APTITUD
Y EDUCACIÓN CINEGÉTICA

CAPÍTULO I

DE LA LICENCIA Y LOS PERMISOS DE CAZA

Artículo 33.— *De las Licencias de caza.*

1. La licencia de caza de Aragón es el documento de carácter nominal e intransferible cuya posesión es imprescindible para practicar la caza en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma de Aragón.

2. **[Suprimido por la Ponencia. Pasa a constituir el artículo 34 bis.]**

3. La Comunidad Autónoma de Aragón podrá, en el ejercicio de las competencias asumidas en materia de caza, celebrar convenios con otras Comunidades Autónomas en los que, conforme al principio de reciprocidad, se reconozcan por la Comunidad Autónoma de Aragón las licencias de caza expedidas por otras Comunidades Autónomas.

Artículo 34.— *De las clases de licencia.*

1. Atendiendo a los medios o procedimientos a emplear en el ejercicio de la caza, las licencias se clasifican en:

a) Licencias de clase A, que autorizan para el ejercicio de la caza con cualquier procedimiento o medio permitido.

b) Licencias de clase B, que autorizan para el ejercicio de la caza con cualquier procedimiento o medio autorizado, distinto de las armas de fuego.

2. Atendiendo a las características generales de expedición, las licencias se clasifican en:

a) Licencias ordinarias, que habilitan para el ejercicio de la caza sin más limitaciones que las establecidas en la presente Ley y en las disposiciones dictadas en su desarrollo.

b) Licencias especiales, que habilitan exclusivamente para ejercitar la caza en terrenos administrados directamente por la Comunidad Autónoma de Aragón, **siempre que** se desarrolle bajo la directa supervisión de la guardería autonómica.

Artículo 34 bis [Nuevo. Procede del apartado 2 del artículo 33].— Excepción a la exigencia de licencia de caza.

Los resacadores y perreros que asistan en calidad de tales, sin portar armas de caza, a ojeos, batidas o resaques no precisarán licencia de caza.

Artículo 35.— De la anulación o suspensión de licencias.

1. Las licencias de caza expedidas por la Comunidad Autónoma de Aragón podrán ser anuladas o suspendidas conforme a lo dispuesto en la presente Ley, previa tramitación del procedimiento sancionador correspondiente.

2. Las licencias que sean anuladas o suspendidas con posterioridad a su expedición deberán ser entregadas ante el Servicio Provincial del Departamento **responsable** de medio ambiente correspondiente en la forma, términos y condiciones que reglamentariamente se determinen.

Artículo 36.— De los permisos.

1. Para el ejercicio de la caza en los terrenos cinegéticos de la Comunidad Autónoma de Aragón, además de la licencia, es necesario disponer del permiso específico de su titular.

2. El permiso es personal e intransferible y autoriza a su titular el ejercicio de la actividad cinegética en las condiciones fijadas en el mismo.

3. El Departamento **responsable** de medio ambiente podrá establecer mecanismos de control que regulen la expedición y disfrute de los permisos de caza.

CAPÍTULO II

DE LA EDUCACIÓN CINEGÉTICA

Artículo 37.— De las pruebas de aptitud.

1. Para obtener la licencia de caza de la Comunidad Autónoma de Aragón será requisito necesario haber superado las pruebas de aptitud que acrediten estar en posesión de los conocimientos necesarios para el ejercicio de la caza.

2. Se establecerá reglamentariamente:

a) **El contenido de las pruebas y cuantas otras cuestiones sean precisas para la correcta realización de las mismas.**

b) **Los criterios de exención de las pruebas, que estarán basados en la superación de pruebas homólogas en otras Comunidades Autónomas o en países de la Unión Europea; en la posesión de licencia de caza durante ejercicios cinegéticos anteriores o en la singularidad de las licencias especiales a las que hace referencia el artículo 34 de la presente Ley.**

3. **[Suprimido por la Ponencia. El texto de este apartado ha quedado refundido con el apartado 2.]**

Artículo 38.— De la educación cinegética.

1. El Departamento **responsable** de medio ambiente **fomentará** la educación cinegética, el respeto y conservación

del medio ambiente, el desarrollo sostenible y el aprovechamiento racional de los recursos naturales, **especialmente con relación a aquellas personas que pretendan** superar las pruebas de aptitud para obtener la licencia de caza.

2. La Diputación General de Aragón promoverá convenios con otras Administraciones públicas y entidades colaboradoras con fines de educación cinegética y medioambiental.

TÍTULO V

DE LA PLANIFICACIÓN CINEGÉTICA

Artículo 39.— De los planes comarcales de caza.

1. El Departamento **responsable** de medio ambiente elaborará los planes comarcales de caza mediante un procedimiento específico para cada plan, en el que informarán preceptivamente, y sin carácter vinculante, el Consejo de Caza de Aragón y el Consejo de Protección de la Naturaleza. **[Frase que pasa a constituir el apartado 1 bis.]**

1 bis. [Nuevo. Segregado del apartado 1.] Cada uno de estos planes se someterá a un periodo de información pública y será aprobado por orden del Consejero responsable de medio ambiente.

2. Los planes comarcales de caza, cuyo contenido, vigencia y actualización se establecerán reglamentariamente, constituirán en este caso el documento básico de planificación, ordenación y gestión cinegética reguladores de esta actividad en las demarcaciones comarcales con ámbitos territoriales geográfica y ecológicamente homogéneos, siendo sus determinaciones de obligado cumplimiento.

Artículo 40.— Del Plan Técnico de Caza.

1. El ejercicio de la caza en los terrenos cinegéticos estará sometido a las determinaciones de un Plan Técnico de Caza aprobado por el órgano competente. **[Frase que pasa a constituir el apartado 1 bis.]**

1 bis. [Nuevo. Segregado del apartado 1.] En ausencia del Plan, no podrá ejercerse la caza en este tipo de terrenos.

2. El Plan Técnico fijará las directrices para la gestión y aprovechamiento cinegético de un coto de caza y **de una** reserva de caza, y contendrá como mínimo las siguientes determinaciones:

- a) Descripción de carácter administrativo.
- b) Estudio de las características naturales del terreno cinegético.
- c) Censos de las poblaciones cinegéticas.
- d) Estudio y evaluación de las actividades cinegéticas desarrolladas.
- e) Plan de caza para las próximas temporadas. Establecimiento de la renta cinegética.
- f) Plan de mejora de hábitats y de poblaciones cinegéticas y de medidas de prevención de daños.
- g) Programa de control de predadores y valoración de su necesidad.
- h) Programa financiero.
- i) Soporte cartográfico.
- j) Zonas de seguridad y zonas no cinegéticas incluidas en el coto.
- k) Plan de seguimiento.

3. El Plan Técnico de Caza podrá establecer zonas de adiestramiento de perros, cuyas características se determinarán reglamentariamente.

4. Los planes técnicos se adaptarán a los planes que los órganos competentes hayan aprobado para la ordenación de los recursos naturales, para la gestión de los espacios naturales protegidos o para la conservación de la fauna catalogada como amenazada, así como a los planes comarcales especificados en el artículo 39.

5. Una vez aprobado en un terreno cinegético el Plan Técnico de Caza, y durante su vigencia, el ejercicio de la caza en el mismo se regirá por éste, sin perjuicio de cualesquiera medidas excepcionales adopte el Departamento **responsable** de medio ambiente de acuerdo con lo previsto en la presente Ley y disposiciones que la desarrollen.

6. Los planes técnicos de caza **serán elaborados por un técnico competente en las materias que constituyen su contenido y deberán ser presentados por los titulares de los terrenos cinegéticos.**

El técnico que haya elaborado el correspondiente plan responderá de su contenido.

7. Los planes técnicos de caza se aprobarán por el órgano competente del Departamento **responsable** de medio ambiente, teniendo validez para un periodo máximo de nueve o cinco años, según el aprovechamiento cinegético sea para caza mayor o para caza menor, respectivamente, sin perjuicio de la adecuación de sus determinaciones en los casos de cualquier alteración de la superficie del acotado en los términos establecidos en la presente Ley.

8 [nuevo]. Los planes técnicos de caza tendrán un seguimiento anual, cuyo informe se presentará con los planes anuales de aprovechamiento cinegético para evaluar su eficacia.

Artículo 41.— *De los planes anuales de aprovechamiento cinegético.*

1. Los planes técnicos se concretarán para cada temporada cinegética en un plan anual de aprovechamientos cinegéticos, en el que, **teniendo como referencia las conclusiones del seguimiento realizado en la temporada anterior**, y conforme a las determinaciones de aquéllos, **se detallarán las circunstancias específicas de la temporada y se determinarán:**

- Las especies susceptibles de ser cazadas y sus cupos.
- Los días hábiles para el ejercicio de la caza.
- Las modalidades de caza, en su caso.
- La presión cinegética.
- Cuántas actuaciones de índole cinegética se pretendan desarrollar en la temporada.

1 bis. [Nuevo. Segregado del apartado 1.] El plan anual de aprovechamientos cinegéticos incorporará también la declaración de resultados.

2. La falta de Plan Anual de Aprovechamiento Cinegético supondrá la suspensión de la autorización para la explotación del acotado, quedando en cualquier caso prohibido el ejercicio de la caza hasta su aprobación o, en su caso, revocación.

3. Reglamentariamente se establecerá el procedimiento de aprobación de los planes anuales de aprovechamiento cinegético.

Artículo 42.— *Del Plan General de Caza.*

1. Con el fin de regular el ejercicio de la caza, el Consejero **responsable de medio ambiente**, oído el Consejo de Caza y previo otorgamiento del correspondiente período de audiencia

e información pública, aprobará **anualmente** el Plan General de Caza, **que será aplicable**, con carácter general, a todo el territorio de la Comunidad Autónoma. **[Frase que pasa a constituir el apartado 1 bis.]**

1 bis. [Nuevo. Segregado del apartado 1.] En el Plan General de Caza se determinarán, al menos:

- Las especies cinegéticas que no podrán ser objeto de caza en la temporada, si procediera.
- Las modalidades permitidas.
- Las regulaciones y los períodos hábiles de caza, según las distintas especies y modalidades.
- Las limitaciones generales en beneficio de las especies cinegéticas y medidas preventivas para su control.
- Las valoraciones de las especies cinegéticas a efectos de indemnizaciones por daños.

2. Las determinaciones del Plan General de Caza tendrán carácter subsidiario en todos aquellos aspectos no regulados específicamente en los planes técnicos.

TÍTULO VI

DEL EJERCICIO DE LA CAZA

CAPÍTULO I

REQUISITOS, PROHIBICIONES Y AUTORIZACIONES EXCEPCIONALES Y SEGURIDAD DE LAS CACERÍAS

Artículo 43.— *De los requisitos para el ejercicio de la caza.*

1. Para ejercitar legalmente la caza el cazador deberá estar en posesión de los siguientes documentos:

- Licencia de caza vigente, conforme a las determinaciones de la presente Ley.
- Documento acreditativo de la identidad del cazador.
- En caso de utilizar armas, el correspondiente permiso y guía de pertenencia, de conformidad con la legislación específica vigente.
- Autorizaciones correspondientes en el supuesto en que se utilicen otros medios de caza para cuyo uso así se exija por las disposiciones que sean de aplicación.
- Documento acreditativo de la autorización del titular del terreno cinegético para practicar la caza.
- Seguro obligatorio de responsabilidad civil del cazador en vigor.

g) Cualesquiera otros documentos, permisos y autorizaciones que se exijan en la presente Ley así como en las distintas disposiciones que sean de aplicación.

2. Los cazadores menores de dieciocho años, para cazar con armas, además de estar en posesión de la preceptiva autorización especial para el uso de armas, deberán ir acompañados de otro cazador mayor de edad que controle y se responsabilice de su acción de caza.

Artículo 44.— *Modalidades cinegéticas. Medios, procedimientos e instalaciones prohibidas.*

1. Reglamentariamente se podrán establecer especificaciones sobre la utilización de métodos y modalidades cinegéticas permitidas.

2. Quedan prohibidas la tenencia, utilización y comercialización de todos los procedimientos masivos o no selectivos para la captura o muerte de animales, así como de

aquellos que puedan causar localmente la desaparición o turbar gravemente la tranquilidad de las poblaciones de una especie.

3. Asimismo, quedan prohibidos:

a) El empleo y tenencia de todo tipo de gases o sustancias venenosas, paralizantes, tranquilizantes, atrayentes y los explosivos.

b) El empleo y tenencia de reclamos de especies catalogadas, vivos o naturalizados, y otros reclamos vivos cegados o mutilados, así como todo tipo de reclamos eléctricos, incluidas las grabaciones.

c) El empleo y tenencia de aparatos electrocutantes capaces de matar o aturdir.

d) El empleo de faros, linternas, espejos y otras fuentes luminosas artificiales.

e) El empleo de lazos y cepos no amortiguados, anzuelos y otro tipo de trampas no selectivas en su principio o en sus condiciones de empleo, incluyendo costillas, perchas o ballestas, fosos, nasas y alares.

f) El empleo y tenencia de todo tipo de redes o artefactos que requieran para su uso el empleo de mallas.

g) Todo tipo de medios o métodos que impliquen el uso de liga, pegamentos o productos similares.

h) El empleo de aeronaves de cualquier tipo, de vehículos terrestres motorizados y de embarcaciones de motor, como lugares desde donde realizar los disparos.

4. Quedan prohibidos los cercados con mallas que no permitan el libre tránsito de las especies cinegéticas.

Artículo 45.— *De las armas, municiones, calibres y dispositivos auxiliares.*

1. Quedan prohibidos los siguientes tipos de armas en el ejercicio de la caza:

a) Armas accionadas por aire y otros gases comprimidos.

b) Armas de fuego automáticas y semiautomáticas cuyo cargador pueda contener más de dos cartuchos.

c) Armas de inyección anestésica.

d) Armas de fuego cortas.

e) Aquéllas cuyo uso esté prohibido conforme a la normativa vigente.

2. Quedan prohibidos los siguientes tipos de municiones en el ejercicio de la caza:

a) La tenencia y empleo de cartuchos de munición de postas.

Se entiende por postas aquellos proyectiles introducidos en los cartuchos cuyo peso unitario sea igual o superior a 2,5 gramos.

b) Otras municiones que reglamentariamente se establezcan.

3. Quedan prohibidos los siguientes dispositivos auxiliares en el ejercicio de la caza:

a) Silenciadores.

b) Dispositivos para iluminar los blancos.

c) Dispositivos de mira de los que forme parte un convertidor o un amplificador electrónico de luz para tiro nocturno.

d) Otros dispositivos que reglamentariamente se establezcan.

Artículo 46.— *De las prohibiciones y limitaciones en beneficio de la caza.*

1. Con carácter general, se prohíbe:

a) Cazar aves durante la época de celo, reproducción y crianza así como durante su trayecto hacia los lugares de cría

en el caso de las aves migratorias. Reglamentariamente se establecerán dichos periodos.

b) Cazar en las épocas de veda o fuera de los días hábiles señalados en el Plan General de Caza, salvo lo dispuesto en los Planes Comarcales y Planes Técnicos de Caza, así como la tenencia de especies cinegéticas muertas en época de veda salvo que se justifique su procedencia legítima.

c) Cazar fuera del período comprendido entre una hora antes de la salida del sol y una hora después de su puesta. Esta prohibición no será de aplicación a determinadas modalidades de caza nocturna expresamente autorizadas en las disposiciones reglamentarias.

d) Cazar en los llamados días de fortuna, es decir, en aquéllos en los que como consecuencia de incendios, inundaciones, sequías, epizootias y otras causas, los animales se ven privados de sus facultades normales de defensa u obligados a concentrarse en determinados lugares.

e) Cazar en los días de nieve, cuando ésta cubra de forma continua el suelo y queden reducidas las posibilidades de defensa de las piezas de caza, pudiendo el Plan General de Caza establecer los criterios de aplicación a determinadas especies o modalidades de caza.

f) Cazar cuando por la niebla, lluvia, nieve, humo u otras causas, se reduzca la visibilidad de forma tal que se vea mermada la posibilidad de defensa de las piezas de caza o pueda resultar peligroso para las personas o bienes. En todo caso, se prohíbe cazar cuando la visibilidad de los tiradores sea inferior a 250 metros.

g) Cazar sirviéndose de animales o cualquier clase de vehículo como medios de ocultación.

h) La práctica que tienda a chantear, atraer o espantar la caza en terrenos ajenos.

i) **[Suprimido por la Ponencia. Pasa a constituir el apartado 2.]**

j) Destruir, molestar, inquietar o alterar los vivares, madrigueras o nidos de especies cinegéticas, salvo en modalidades o métodos de caza autorizados por el Departamento.

2. **[Nuevo. Procede del epígrafe i del apartado 1.]** En el Plan General de Caza se establecerán para cada especie las modalidades de caza permitidas y/o prohibidas.

Artículo 47.— *De las autorizaciones excepcionales.*

1. Excepcionalmente, el Consejero **responsable** de medio ambiente podrá autorizar la utilización de los medios, procedimientos e instalaciones prohibidos en los artículos 44, 45 y 46 de esta Ley, siempre y cuando **no exista otra solución satisfactoria** y concurra alguna de las **siguientes circunstancias**:

a) Que de **la aplicación de su prohibición** se deriven efectos perjudiciales para la salud y seguridad de las personas.

b) Que de **la aplicación de su prohibición** se deriven efectos perjudiciales para **las** especies protegidas.

c) Para prevenir perjuicios importantes en los cultivos, en el ganado, en los bosques, en la pesca y en la calidad de las aguas.

d) Para fines de investigación o de enseñanza, de repoblación, de reintroducción, así como para la crianza orientada a dichas acciones.

e) Para prevenir accidentes en relación con la seguridad aérea.

f) Para permitir en condiciones estrictamente controladas y mediante métodos selectivos y tradicionales, la captura,

retención o cualquier otra explotación prudente de determinadas especies cinegéticas en pequeñas cantidades y con las limitaciones precisas para garantizar la conservación de las especies.

2. La autorización administrativa a que se refiere el apartado anterior deberá ser motivada y especificar:

- a) Las especies a que se refiera.
- b) Los medios, los sistemas o métodos a emplear y sus límites, así como el personal cualificado, en su caso.
- c) Las condiciones de riesgo y las condiciones de tiempo y lugar.
- d) Los controles que se ejercerán.
- e) La finalidad de la acción.

Artículo 48.— *De la seguridad en las cacerías.*

Reglamentariamente se fijarán las condiciones mínimas que deben adoptarse en el desarrollo de las diferentes modalidades de caza para garantizar la seguridad de las mismas.

CAPÍTULO II

USO Y TENENCIA DE ANIMALES
Y CAZA CON FINES CIENTÍFICOS

Artículo 49.— *De los perros y la caza.*

1. El tránsito de perros de razas no de caza por cualquier tipo de terreno y en toda época, y **el de perros de caza en época de veda** exigirá, en todo caso, que el animal esté controlado por su propietario o **por** el responsable de su cuidado, **que deberá evitar** que aquél dañe, moleste o persiga a las piezas de caza o a sus crías y huevos.

Reglamentariamente se establecerán las condiciones bajo las cuales estos perros se consideran controlados.

2. Los perros de caza sólo podrán ser utilizados para el ejercicio de la caza en aquellos lugares y épocas en que las personas que los utilicen estén facultados para hacerlo y de forma ajustada a las normas reguladoras de esta materia que se establezcan en los cotos de caza y zonas de adiestramiento de perros si las hubiera, siendo responsables sus propietarios del cumplimiento de las normas que regulan su uso y de los daños y perjuicios que pudiera causar su incumplimiento.

3. **[Párrafo suprimido por la Ponencia. Se ha integrado en el apartado 1.]**

Artículo 50.— *De la cetrería.*

1. La tenencia de aves de cetrería requerirá una autorización especial del Departamento **responsable** de medio ambiente.

2. Reglamentariamente se regularán las condiciones para la utilización de estos animales con fines cinegéticos.

Artículo 51.— *De los hurones.*

1. La tenencia de hurones requerirá una autorización especial del Departamento **responsable** de medio ambiente.

2. Reglamentariamente se regularán las condiciones para la utilización de estos animales con fines cinegéticos.

Artículo 52.— *De la caza con fines científicos.*

1. Cuando existan razones de orden técnico o científico que lo aconseje el Departamento **responsable** de medio ambiente podrá capturar o autorizar la captura de determinados ejemplares de la fauna cinegética.

2. Las autorizaciones contendrán al menos las siguientes especificaciones:

- a) La finalidad de la actividad cinegética y el destino de las especies capturadas.
- b) Las especies y número de ejemplares capturables.
- c) Días y horas hábiles para la caza.
- d) Métodos o medios autorizados.
- e) Terrenos en los que puede practicarse la caza científica.
- f) Plazo por el que se otorga la autorización.

3. Finalizado el plazo concedido para la caza científica las personas autorizadas deberán presentar ante el órgano autorizante memoria descriptiva del desarrollo de la actividad, con expresión de los días y horas en los que se desarrolló, medios de captura utilizados, número de ejemplares capturados por especies y conclusiones de la experiencia científica.

Artículo 53.— *Del anillamiento científico.*

Todo cazador queda obligado a entregar al Departamento **responsable** de medio ambiente las anillas y marcas de las aves que hayan sido abatidas por él.

TÍTULO VII

DE LA PROTECCIÓN Y CONSERVACIÓN DE LAS ESPECIES DE CAZA

Artículo 54.— **[Suprimido por la Ponencia.]**

Artículo 55.— *De la protección de las especies cinegéticas autóctonas.*

1. Queda prohibida la introducción de especies, subespecies o razas distintas a las autóctonas, en la medida en que puedan competir con éstas, alterar su pureza genética o equilibrios ecológicos. **[Frase que pasa a constituir el apartado 1 bis.]**

1 bis. [Nuevo. Segregado del apartado 1.] Quedan a salvo de esta prohibición, con la correspondiente autorización, las explotaciones intensivas de caza menor y los cotos contemplados en la disposición transitoria quinta de esta Ley.

Reglamentariamente se establecerán las especies que pueden utilizarse en este tipo de cotos.

2. A estos efectos se entienden como especies autóctonas las que habitan de forma natural en el territorio de la Comunidad Autónoma de Aragón.

Artículo 56.— *De la mejora y conservación del hábitat.*

Con el fin de favorecer la mejora y conservación de los hábitats de la fauna silvestre y, en especial, de las especies cinegéticas, en función de la competencia atribuida a los respectivos Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón se adoptarán medidas destinadas a:

a) Considerar la conservación y la mejora de los hábitats de las especies naturales cinegéticas en todas las actuaciones de mejora del mundo rural y, en especial, en las actuaciones forestales, de puesta en riego y de concentración parcelaria.

b) Fomentar el estudio de los hábitats de las especies cinegéticas en Aragón, así como su explotación turística y deportiva.

c) Utilizar la política de abandono de tierras para mejorar la conservación y mejora de la fauna silvestre.

d) Ponderar en la resolución de los procedimientos administrativos de concesión de subvenciones en materia agraria

si las actuaciones propuestas suponen efecto positivo para los hábitats de la fauna silvestre.

e) Promover la utilización de semillas, abonos y productos fitosanitarios que resulten más respetuosos con la fauna silvestre, y en especial con las especies cinegéticas.

Artículo 57.— *De las enfermedades y epizootias.*

1. Para asegurar el control del estado sanitario de las especies cinegéticas y de la fauna silvestre en general, el Departamento **responsable** de medio ambiente, de manera coordinada con los Departamentos **responsables de** agricultura y de sanidad, de oficio o a instancia de las entidades locales o titulares de terrenos cinegéticos, adoptará las medidas necesarias para prevenir, comprobar, diagnosticar y eliminar las epizootias y zoonosis.

2. Los titulares de los cotos de caza **deberán** notificar la existencia de epizootias y zoonosis que afecten a especies cinegéticas así como adoptar las medidas que establezcan las autoridades sanitarias en materia de salud pública, frente al riesgo de transmisión de zoonosis a la población, y las de sanidad animal en lo referente a las especies ganaderas, de acuerdo con la normativa vigente.

Artículo 58.— *De los censos y estadísticas.*

1. El Departamento **responsable** de medio ambiente realizará censos y estudios con el fin de mantener la información actualizada de las poblaciones, capturas y estado sanitario de las especies cinegéticas en el territorio de la Comunidad Autónoma de Aragón.

2. Los titulares de los aprovechamientos cinegéticos colaborarán con las autoridades administrativas facilitando a tal fin cualquier información que les sea requerida sobre la actividad cinegética que se desarrolla en los acotados.

Artículo 59.— *De las ayudas y subvenciones.*

El Gobierno de Aragón, a través de los Departamentos competentes, fomentará mediante subvenciones y ayudas públicas las prácticas agrícolas, ganaderas, forestales y cinegéticas que persigan la conservación y fomento de los hábitats de las especies cinegéticas.

TÍTULO VIII

DE LAS GRANJAS CINEGÉTICAS, LA COMERCIALIZACIÓN,
TRANSPORTE Y REPOBLACIÓN DE ESPECIES CINEGÉTICAS

CAPÍTULO I

GRANJAS CINEGÉTICAS

Artículo 60.— *De las granjas cinegéticas.*

1. Se consideran granjas cinegéticas las explotaciones ganaderas industriales dedicadas a la producción intensiva de especies cinegéticas, destinadas a la repoblación de terrenos o al abastecimiento de explotaciones intensivas de caza, utilizando para ello reproductores de línea genética silvestre.

2. Sin perjuicio de las restantes autorizaciones y licencias preceptivas y, especialmente, de la legislación vigente en la Comunidad Autónoma en materia de instalaciones y actividades ganaderas, las granjas cinegéticas deberán estar autorizadas por el Departamento **responsable** de medio ambiente de acuerdo con el procedimiento que reglamentariamente se establezca.

3. Los titulares de las granjas cinegéticas y las personas o servicio que lleven a cabo la asistencia zootécnica de las mismas están obligados a dar cuenta al Departamento **responsable** de medio ambiente de cualquier indicio de enfermedad en los animales existentes en la granja, sospechosos de epizootia o zoonosis, suspendiéndose desde ese momento, cautelarmente, la entrada o salida de animales para repoblación, sin perjuicio de otras medidas necesarias para impedir su propagación, hasta tanto cese la posibilidad de contagio, todo ello en cumplimiento de lo dispuesto en la legislación vigente en la materia.

4. Con la misma finalidad de control, además del preceptivo Libro de Explotaciones Ganaderas, estas granjas deberán llevar un libro registro de las piezas de caza producidas, en el que se harán constar los datos que determine el Departamento **responsable** de medio ambiente al otorgar la autorización para la explotación de la granja.

Artículo 61.— *De las instalaciones accesorias de recuperación y fomento de las especies cinegéticas.*

1. Tendrán la consideración de instalaciones accesorias de recuperación y fomento de las especies cinegéticas las instalaciones de pequeña capacidad o superficie cuya finalidad sea el fomento y recuperación de las poblaciones naturales de especies de caza dentro del mismo coto en que se **ubiquen**, debiendo quedar reflejadas estas actividades en el plan técnico correspondiente. **[Frase que pasa a constituir el apartado 2.]**

2. **[Nuevo. Segregado del apartado 1.] En todo caso, queda expresamente prohibido el traslado fuera del coto de los animales obtenidos, así como su comercialización.**

CAPÍTULO II

COMERCIALIZACIÓN, TRANSPORTE
Y SUELTA DE ESPECIES DE CAZA

Artículo 62.— *De la comercialización de las piezas de caza.*

1. Las piezas de caza abatidas que se califiquen como comercializables sólo podrán ser comercializadas durante los periodos establecidos anualmente en el Plan General de Caza como hábiles para el ejercicio de la caza, salvo las especies cinegéticas procedentes de granjas cinegéticas abatidas en Explotaciones Intensivas de Caza que podrán ser comercializadas durante todo el año en centros autorizados por las Administraciones Públicas competentes, siempre que se acrediten su origen y procedencia y sin perjuicio de cualesquiera otras autorizaciones que sean necesarias para su comercialización.

2. En vivo, solamente podrán ser objeto de comercio los ejemplares y huevos que procedan de granjas cinegéticas autorizadas, así como los huevos recogidos y especies cinegéticas capturadas en terrenos cinegéticos con autorización específica del Departamento responsable de medio ambiente.

3. **[Nuevo.] El Gobierno de Aragón, a propuesta de los Departamentos implicados, regulará las piezas cinegéticas que podrán ser comercializadas y las autorizaciones necesarias para dicha comercialización.**

Artículo 63.— *Del transporte de especies cinegéticas vivas.*

1. Toda expedición de embriones, huevos o ejemplares de especies cinegéticas vivas por el territorio de la Comunidad

Autónoma de Aragón, con destino o procedencia en la misma, bien para su suelta en el medio natural, para su incorporación a granjas cinegéticas o para su sacrificio, deberá ser notificada por el destinatario al Departamento **responsable** de medio ambiente antes de su partida, con expresión del lugar de procedencia, del día y hora aproximada de llegada y el lugar concreto de destino.

En todo caso deberá ir amparada por el documento de traslado de embriones, huevos o animales de carácter sanitario establecido en la normativa vigente, cumplimentado por los Servicios Veterinarios Oficiales, que se complementará con documentación acreditativa y suficiente referida a la línea genética de procedencia.

2. El transporte en vivo de especies cinegéticas para su suelta en el medio natural o su incorporación a granjas cinegéticas de la Comunidad Autónoma de Aragón requerirá autorización expresa del Departamento **responsable** de medio ambiente, previa identificación individualizada de los ejemplares.

3. Durante el transporte se deberá cumplir la normativa vigente en materia de bienestar animal, así como garantizar que las jaulas o contenedores impidan la huida de los animales durante el viaje.

Artículo 64.— *Especies cinegéticas muertas.*

1. La comercialización, transporte o almacenamiento de especies cinegéticas muertas deberá cumplir la normativa vigente por la que se establecen las condiciones sanitarias y de sanidad animal aplicables al sacrificio de animales de caza silvestre y a la producción y comercialización de sus carnes. **[Frase que pasa a constituir el apartado 1 bis.]**

1 bis. [Nuevo. Segregado del apartado 1.] En todo caso, las piezas de caza, para poder ser comercializadas, habrán de someterse a los reconocimientos oficiales establecidos y marcarse y documentarse con arreglo a lo dispuesto en la normativa vigente.

2. Los requisitos exigidos en la normativa **vigente** referentes al transporte o tenencia de piezas de caza muerta no se aplicarán a los trofeos ni a las piezas enteras de animales silvestres cazados que sean **transportados** por viajeros en sus vehículos particulares, siempre que se trate de pequeñas cantidades de caza menor o bien de una pieza única de caza mayor silvestre y que, en razón de las circunstancias, parezca excluida la posibilidad de que la carne de dichas piezas enteras se destine al comercio o a ser utilizada con fines comerciales. **[Frase que pasa a constituir el apartado 2 bis.]**

2 bis. [Nuevo. Segregado del apartado 2.] A todos los efectos, se considerará transporte a partir de la salida de las piezas de caza abatidas de los límites del coto de caza o reserva de caza donde se haya producido la cacería, mientras [palabra suprimida por la Ponencia] se trate de un traslado vinculado a las prácticas propias de la modalidad de caza elegida.

3. La comercialización de ejemplares muertos que procedan de explotaciones industriales podrá realizarse durante cualquier época del año, siempre que vayan marcados o precintados de acuerdo con las normas de etiquetado vigentes para este tipo de alimentos.

Artículo 65.— *Talleres de taxidermia.*

Los talleres de taxidermia, además del cumplimiento de las obligaciones legales que les corresponda por el ejercicio de

su industria, llevarán un libro registro, que estará a disposición del Departamento **responsable** de medio ambiente, en el que se especificarán los datos identificativos del titular de las piezas de caza, o restos de las mismas, que se encuentren naturalizadas o en preparación, a los efectos de garantizar su procedencia legal.

Artículo 66.— *Importación y exportación de piezas de caza.*

Para la importación y exportación de piezas de caza vivas o muertas y, en general, en cuanto a comercio internacional de estas especies, incluidos los trofeos, se estará a lo dispuesto en la legislación estatal y en las normas de la Unión Europea.

Artículo 67.— *Suelta de piezas de caza.*

1. La suelta de piezas de caza en el medio natural requerirá autorización previa del Departamento **responsable** de medio ambiente.

2. No tendrán la consideración de suelta de especies cinegéticas:

a) Las efectuadas por las explotaciones intensivas de caza en el desarrollo de su normal actividad comercial.

b) Las efectuadas en las zonas de adiestramiento de perros.

c) La liberación de animales desde granjas cinegéticas debidamente autorizadas a los terrenos cinegéticos en los que se encuentren enclavadas.

d) Las que procedan de las instalaciones accesorias de recuperación y fomento de las especies cinegéticas.

3. En el supuesto de que se realizaran sueltas de animales sin autorización pertinente en el territorio de la Comunidad Autónoma de Aragón que pudieran afectar a la pureza cinegética de las especies autóctonas, transmitir algún género de enfermedad o zoonosis, o poner en riesgo las poblaciones naturales, el Departamento **responsable** de medio ambiente podrá efectuar directamente, o a través de terceros autorizados, acciones cinegéticas para eliminar dichas piezas, sin perjuicio de la incoación del expediente sancionador que corresponda.

TÍTULO IX

SEGURO OBLIGATORIO Y RESPONSABILIDAD POR DAÑOS

Artículo 68.— *Del seguro obligatorio.*

Todo cazador con armas deberá concertar un contrato de seguro de responsabilidad civil que cubra el riesgo de daños corporales durante el ejercicio de la caza, sin perjuicio de asegurar cualesquiera otras responsabilidades a que hubiera lugar conforme a la legislación civil y, en su caso, penal.

Artículo 69.— *De la responsabilidad por daños producidos por las especies cinegéticas.*

1. Los titulares de terrenos cinegéticos serán responsables de los daños de naturaleza agraria ocasionados por las especies cinegéticas procedentes de los mismos, salvo que el daño causado sea debido a culpa o negligencia del perjudicado o de un tercero ajeno al titular de la explotación.

2. La Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón será responsable de los daños de naturaleza agraria producidos por las especies cinegéticas procedentes de los refugios de fauna silvestre, de los vedados y de las zonas no

cinagéticas que no tengan la condición de voluntarias, salvo que el daño causado sea debido a culpa o negligencia del perjudicado o de un tercero ajeno al titular de la explotación.

3. Los propietarios de terrenos clasificados como zonas no cinagéticas voluntarias, de acuerdo con lo establecido en la presente Ley, serán responsables de los daños de cualquier naturaleza ocasionados por las especies cinagéticas procedentes de los mismos, salvo que el daño causado sea debido a culpa o negligencia del perjudicado o de un tercero ajeno al titular de la explotación.

4. De los daños de naturaleza agraria causados por especies cinagéticas cuya procedencia no sea susceptible de determinación respecto de uno de ellos responderán solidariamente los titulares de los terrenos cinagéticos colindantes a la finca del perjudicado, sin perjuicio del derecho de repetición que les pueda asistir entre ellos en proporción a la superficie colindante con el predio del perjudicado.

5. **La Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón asumirá el pago de las indemnizaciones a que haya lugar a favor de los perjudicados, por los daños de naturaleza distinta de la agraria causados por especies cinagéticas, salvo que los propios perjudicados, por culpa o negligencia, hayan contribuido a la producción del daño.**

Para ello se establecerán los mecanismos aseguradores oportunos y se regulará un procedimiento de reclamación administrativa ante la Diputación General de Aragón.

6. Los titulares de los terrenos cinagéticos, en colaboración con los propietarios afectados por los daños, deberán adoptar medidas precautorias para evitar el riesgo de que estos daños se produzcan.

TÍTULO X

DE LA ADMINISTRACIÓN Y VIGILANCIA DE LA CAZA

CAPÍTULO I

ADMINISTRACIÓN CINEGÉTICA

Artículo 70.— *De los órganos competentes.*

El Departamento **responsable** de medio ambiente es el órgano de la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón competente para ejecutar la política del Gobierno de Aragón en materia de caza, fomentando y controlando el ejercicio de la actividad cinagética mediante la realización de cuantas acciones sean precisas para el cumplimiento de los fines previstos en esta Ley.

Artículo 71.— *De la financiación.*

El Gobierno de Aragón destinará en cada presupuesto anual una partida económica para conservar, potenciar y fomentar la riqueza cinagética de la Comunidad Autónoma de Aragón, de la que formarán parte los ingresos procedentes de las licencias, tasas de gestión del coto y cuantas tasas se creen relacionadas con el ejercicio cinagético.

Artículo 72.— *Del Consejo de Caza de Aragón.*

1. Se crea el Consejo de Caza de Aragón como órgano consultivo y asesor en materia de caza adscrito al Departamento **responsable** de medio ambiente.

2. Su composición y régimen de funcionamiento se determinarán reglamentariamente.

3. Se constituirán consejos provinciales de caza con competencias delegadas del Consejo de Caza de Aragón. **[Frase que pasa a constituir el apartado 3 bis.]**

3 bis. **[Nuevo. Segregado del apartado 3.] La composición de los consejos provinciales de caza atenderá a los mismos criterios que se establezcan para el Consejo de Caza de Aragón.**

Artículo 73.— *De las entidades colaboradoras en materia de caza.*

1. La Federación Aragonesa de Caza tiene el carácter de entidad colaboradora de la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón en materia de desarrollo de programas de fomento de las especies cinagéticas, de gestión y conservación de los recursos cinagéticos, de regulación de la actividad cinagética y de fomento de la educación y formación de los cazadores, de acuerdo con **lo que se establezca en sus estatutos.**

2. El Departamento **responsable** de medio ambiente podrá otorgar la condición de entidad colaboradora a asociaciones o sociedades relacionadas con la caza. **[Frase que pasa a constituir el apartado 2 bis.]**

2 bis. **[Nuevo. Segregado del apartado 2.] Los requisitos para obtener la calificación de entidad colaboradora se establecerán reglamentariamente.**

3. Las entidades colaboradoras gozarán de preferencia en la concesión de subvenciones para el desarrollo de las actividades cinagéticas.

CAPÍTULO II

DE LA VIGILANCIA DE LA ACTIVIDAD CINEGÉTICA

Artículo 74.— *De la guardería en materia de caza.*

1. La vigilancia y control de la actividad cinagética corresponde a los agentes para la protección de la naturaleza, a los guardas para la conservación de la naturaleza y a los vigilantes jurados que presten sus servicios en la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón, cuyos miembros, en el ejercicio de sus funciones, tendrán la consideración de agentes de la autoridad.

2. **[Suprimido por la Ponencia. Pasa a constituir el artículo 76 bis.]**

3. En las denuncias contra los infractores a la presente Ley las declaraciones de los agentes de la autoridad harán fe, salvo prueba en contrario.

4. **[Suprimido por la Ponencia. Pasa a constituir el apartado 1 ter del artículo 76.]**

Artículo 75.— *De las dotaciones de vigilancia.*

1. Todos los cotos de caza deberán disponer de un servicio de vigilancia suficiente que podrá ser propio o contratado.

2. Reglamentariamente se establecerán las características y dotaciones mínimas de vigilancia que deben establecer los titulares de los terrenos cinagéticos.

3. Los titulares de los terrenos cinagéticos comunicarán al Departamento **responsable** de medio ambiente el servicio de guardería contratado, debiendo notificar igualmente cuantas alteraciones o sustituciones se produzcan en el mismo.

Artículo 76.— *De los guardas de caza.*

1. Los guardas de caza serán nombrados por el Consejero **responsable** de medio ambiente. **[Frase que pasa a constituir el apartado 1 bis.]**

1 bis. [Nuevo. Segregado del apartado 1.] La condición de guarda de caza habilita para realizar en los terrenos cinegéticos las siguientes funciones:

- a) Vigilancia de la caza y sus hábitats.
- b) Colaboración en la ejecución y seguimiento de los planes comarcales, planes técnicos y, en particular, en la práctica de la caza selectiva y en el control de poblaciones.
- c) Auxilio a los agentes de protección de la naturaleza en la conservación de los ecosistemas y de las especies de flora y fauna silvestres.

1 ter. [Nuevo. Anterior apartado 4 del artículo 74.] Los guardas de caza colaborarán con las fuerzas y cuerpos de seguridad del Estado y con los agentes adscritos a la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón en el efectivo cumplimiento de la normativa cinegética dentro del territorio de esta Comunidad Autónoma.

2. Para ejercer sus funciones deberán estar contratados por los titulares de terrenos cinegéticos, por sus asociaciones o federaciones, siendo necesario poner en conocimiento del Departamento la formalización de los contratos.

3. El ejercicio de su actividad está restringido al ámbito territorial de los terrenos cinegéticos para los que hayan sido contratados, siendo incompatible con el ejercicio de la actividad cinegética en los mismos, salvo lo previsto en el **epígrafe b) del apartado 1 bis** del presente artículo.

4. Para acceder a la condición de guarda de caza se deberán cumplir los siguientes requisitos:

- a) Ser mayor de edad.
- b) No haber sido condenado por resolución firme por infracción a la normativa relacionada con el medio ambiente.
- c) Superar las pruebas de aptitud establecidas al efecto.

5. El Departamento **responsable** de medio ambiente regulará mediante orden las características de las pruebas de aptitud. **[Frase que pasa a constituir el apartado 5 bis.]**

5 bis. [Nuevo. Segregado del apartado 5.] A quienes superen las pruebas de aptitud se les expedirá certificación acreditativa que será válida para cumplimentar el requisito exigido en el epígrafe c) del apartado anterior.

6. El incumplimiento de sus funciones producirá la cancelación de la habilitación que será acordada por el Consejero **responsable** de medio ambiente en resolución motivada previa audiencia del interesado.

Artículo 76 bis [Nuevo. Anterior apartado 2 del artículo 74].— Asistencia de las fuerzas y cuerpos de seguridad del Estado.

La Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón podrá recabar la asistencia de las fuerzas y cuerpos de seguridad del Estado, a los efectos de asegurar el cumplimiento de la normativa reguladora de la caza en Aragón.

TÍTULO XI

DE LAS INFRACCIONES, SANCIONES
Y PROCEDIMIENTO SANCIONADOR

CAPÍTULO I INFRACCIONES

Artículo 77.— De las infracciones administrativas en materia de caza.

1. Constituye infracción, que conllevará responsabilidad administrativa, toda acción u omisión que infrinja lo establecido en

la presente Ley, sin perjuicio de las responsabilidades civiles o penales a las que hubiera lugar.

2. En ningún caso se podrá imponer una doble sanción por los mismos hechos y en función de los mismos intereses públicos protegidos, si bien deberán exigirse las demás responsabilidades que se deduzcan de otros hechos o infracciones concurrentes.

3. En los procedimientos sancionadores que se instruyan en las materias objeto de la presente Ley, las informaciones aportadas por los agentes de la autoridad que hubieran presenciado los hechos y que se formalicen en documento público tendrán valor probatorio, sin perjuicio de las pruebas que puedan aportar los propios interesados.

Artículo 78.— De la clasificación de infracciones.

Las infracciones administrativas en materia de caza se clasifican en leves, graves y muy graves.

Artículo 79.— De las infracciones leves.

Tendrán consideración de infracciones leves:

1. Cazar siendo poseedor de la documentación preceptiva, pero no llevándola consigo, siempre que no sea presentada ante las autoridades competentes en el plazo de diez días hábiles.

2. Incumplir los requisitos, condiciones y obligaciones establecidas en el artículo 7 de la presente Ley sobre propiedad de las piezas de caza.

3. Acompañar a un cazador menor de edad penal sin evitar que éste infrinja las disposiciones de esta Ley.

4. Incumplir lo dispuesto en el artículo 49 de la presente Ley a efectos de los perros y la caza.

5. No remitir al Departamento **responsable** de medio ambiente las anillas o marcas que posean las aves abatidas.

6. No disponer del libro de registro exigido para los talleres de taxidermia en el artículo 65 de la presente Ley.

Artículo 80.— De las infracciones graves.

Tendrán la consideración de infracciones graves:

1. Incumplir las normas sobre señalización de terrenos cinegéticos por parte del titular del coto. **[Frase suprimida por la Ponencia. Se recoge en el apartado 3 del artículo 82.]**

2. Incumplir las normas sobre señalización de las zonas no cinegéticas voluntarias por parte del propietario o propietarios de las fincas que las conforman. **[Frase suprimida por la Ponencia. Se recoge en el apartado 3 del artículo 82.]**

3. Arrancar, derribar, desplazar o modificar cualquier tipo de señal prevista en la legislación de caza.

4. **Subarrendar** los derechos cinegéticos por parte de los titulares de los cotos deportivos de caza. **[Frase suprimida por la Ponencia. Se recoge en el apartado 4 del artículo 82.]**

5. **Arrendar o ceder** a terceros **[preposición suprimida por la Ponencia]** la gestión de los cotos deportivos de caza. **[Frase suprimida por la Ponencia. Se recoge en el apartado 4 del artículo 82.]**

6. No notificar a la Administración responsable por parte del titular del coto municipal, privado de caza o de la explotación intensiva de caza cualquier tipo de transmisión de su gestión, de conformidad con lo dispuesto en **los artículos 24, 26 y 27, respectivamente.**

7. **Incumplir** las condiciones exigidas para el establecimiento o modificación de un terreno cinegético, así como el falseamiento de límites o superficie. **[Frase suprimida por la Ponencia. Se recoge en el apartado 3 del artículo 82.]**

8. **Incumplir** las condiciones y requisitos regulados en los artículos 24, 25, 26 y 27 de la presente Ley respecto a la constitución y gestión de los cotos municipales, deportivos, privados y explotaciones intensivas de caza. **[Frase suprimida por la Ponencia. Se recoge en el apartado 3 del artículo 82.]**

9. Cazar en zonas donde esté expresamente prohibido sin autorización.

10. Cazar sin licencia, con licencia con datos falsificados, teniendo retirada la licencia o estando privado de obtenerla por sentencia o resolución administrativa firmes.

11. Cazar con armas de fuego no estando en posesión de la Licencia de clase A.

12. Cazar sin permiso del titular del acotado o falsear los datos contenidos en el mismo.

13. Cazar sin permiso en las reservas de caza.

14. Falsear la condición de cazador sin posibilidad de realizar actividades cinegéticas cuando viene realizando dicha actividad en cotos deportivos y municipales de caza.

15. Ejercitar la actividad cinegética o permitirla por parte del titular del acotado, sin tener presentado y aprobado el correspondiente plan técnico del coto y el Plan Anual de Aprovechamientos Cinegéticos. **[Frase suprimida por la Ponencia. Se recoge en el apartado 3 del artículo 82.]**

16. **Incumplir**, por parte del titular o de los cazadores, el contenido del plan técnico del coto y el Plan Anual de Aprovechamientos Cinegéticos aprobados por la Administración. **[Frase suprimida por la Ponencia. Se recoge en el apartado 3 del artículo 82.]**

17. Infringir las normas específicas contenidas en el Plan General de Caza cuya regulación se contienen en el artículo 42 de la presente Ley.

18. Incumplir los requisitos exigidos para el ejercicio de la caza en el artículo 43 de la presente Ley.

19. Incumplir lo establecido en el artículo 44 de la presente Ley sobre medios y procedimientos prohibidos.

20. Incumplir lo establecido en el artículo 45 de la presente Ley sobre armas, municiones, calibres y dispositivos auxiliares.

21. **Falsear** los datos con la finalidad de obtener autorizaciones excepcionales a los efectos del artículo 47 de la presente Ley así como **incumplir el** condicionado contenido en aquellas autorizaciones excepcionales que se hubieran otorgado.

22. Cazar en época de veda o, dentro del período establecido, en día no hábil así como la tenencia de especies cinegéticas muertas en época de veda, salvo que se justifique su procedencia legítima.

23. Cazar fuera del periodo comprendido entre una hora antes de la salida del sol y una hora después de su puesta.

24. Cazar en los días de fortuna definidos en el artículo 46.1.d) de la presente Ley.

25. Cazar en días de nieve, salvo lo que establezca el Plan General de Caza.

26. Cazar en días de niebla, lluvia, nieve, humo u otras causas o con visibilidad mermada que reduzcan la defensa de las piezas de caza o resulte peligroso para las personas o bienes.

27. Cazar cuando la visibilidad de los tiradores sea inferior a los 250 metros.

28. Cazar sirviéndose de animales o cualquier clase de vehículos como medio de ocultación.

29. Chantear, atraer, espantar la caza de terrenos ajenos.

30. Vulnerar las modalidades de caza prohibidas en el Plan General de Caza.

31. Destruir, molestar, inquietar o alterar los vivares, madrigueras o nidos de especies cinegéticas, salvo en modalidades o métodos de caza autorizados por el Departamento **responsable** de medio ambiente.

32. **Tener** aves de cetrería sin autorización así como vulnerar las condiciones de autorización otorgada para la utilización de estos animales. **[Frase suprimida por la Ponencia. Se recoge en el apartado 3 del artículo 82.]**

33. **Tener** hurones sin autorización así como vulnerar las condiciones de autorización otorgada para la utilización de estos animales. **[Frase suprimida por la Ponencia. Se recoge en el apartado 3 del artículo 82.]**

34. Vulnerar las normas sobre seguridad en las cacerías que reglamentariamente se establezcan.

35. **Incumplir** las condiciones de otorgamiento de las autorizaciones concedidas para la caza con fines científicos o para la conservación de nidos, pollos, madrigueras, colonias y criaderos de especies cinegéticas. **[Frase suprimida por la Ponencia. Se recoge en el apartado 3 del artículo 82.]**

36. **No declarar** los titulares de terrenos cinegéticos **[preposición suprimida por la Ponencia]** las epizootias y zoonosis que afecten a la fauna cinegética.

37. **Incumplir** los titulares de terrenos cinegéticos **[preposición suprimida por la Ponencia]** las medidas que se ordenen para prevenir o combatir las epizootias y zoonosis.

38. Infringir lo dispuesto en el artículo 55 de la presente Ley sobre protección de las especies cinegéticas autóctonas.

39. **Instalar** granjas cinegéticas sin estar en posesión de la autorización correspondiente, así como **incumplir** las condiciones fijadas en ésta y **[preposición suprimida por la Ponencia]** las obligaciones establecidas en la presente Ley. **[Frase suprimida por la Ponencia. Se recoge en el apartado 3 del artículo 82.]**

40. **Comercializar, transportar, importar o exportar** piezas de caza, vivas o muertas, así como **[preposición suprimida por la Ponencia]** embriones o huevos, sin cumplir los requisitos establecidos.

41. **Comercializar** piezas de caza enlatadas, congeladas o refrigeradas sin cumplir las condiciones dictadas al efecto por el órgano competente con el fin de garantizar la procedencia legal de las mismas.

42. Dificultar la acción de los agentes de la autoridad en el ejercicio de sus funciones.

43. Obstaculizar el ejercicio de las funciones propias de los agentes de la autoridad en la inspección de caza o el acceso a los diversos terrenos cinegéticos. **[Frase suprimida por la Ponencia. Se recoge en el apartado 3 del artículo 82.]**

44. **Incumplir** los demás requisitos, obligaciones o prohibiciones establecidas en esta Ley.

Artículo 81.— *De las infracciones muy graves.*

Tendrán la consideración de infracciones muy graves:

1. La introducción o suelta de especies de fauna silvestre o de especies cinegéticas, sin la debida autorización, o el

incumplimiento de los requisitos establecidos en la misma. **[Frase suprimida por la Ponencia. Se recoge en el apartado 5 del artículo 82.]**

2. La caza sin permiso en Espacios Naturales Protegidos y Refugios de Fauna Silvestre.

CAPÍTULO II SANCIONES

Artículo 82.— Sanciones.

1. Las infracciones tipificadas en la presente Ley serán sancionadas de la siguiente manera:

a) Las infracciones leves, con multa de **60,10 a 300,51 euros**.

b) Las infracciones graves, con multa de **300,51 a 3.005,06 euros**.

c) Las infracciones muy graves, con multa de **3.005,07 a 60.101,21 euros**.

2. Las sanciones establecidas en el apartado anterior podrán conllevar las siguientes medidas accesorias:

a) Inhabilitación para cazar.

b) Anulación del coto.

c) Suspensión de la actividad cinegética.

3. **[Nuevo. Segregado del artículo 80.] En concreto, la sanción de las infracciones que a continuación se relacionan, tipificadas como graves en el artículo 80, puede conllevar las siguientes medidas accesorias:**

a) **La sanción de las infracciones contempladas en los apartados 1, 8, 15, 16 y 43 del mencionado precepto, la anulación del acotado o la suspensión de la actividad cinegética en el mismo.**

b) **La sanción de la infracción tipificada en el apartado 2, la integración de las fincas en cotos de caza.**

c) **La sanción de las infracciones contempladas en el apartado 7, la anulación de la declaración.**

d) **La sanción de las infracciones tipificadas en los apartados 32, 33 y 35, la retirada de la autorización.**

e) **La sanción de las infracciones contempladas en el apartado 39, la retirada de la autorización o la suspensión de la actividad industrial.**

4. **[Nuevo. Segregado del artículo 80.] La sanción de las infracciones tipificadas como graves en los apartados 4 y 5 del artículo 80 llevará como medida accesoria la anulación del acotado o la suspensión de la actividad cinegética en el mismo.**

5. **[Nuevo. Segregado del apartado 1 del artículo 81.] La sanción de la infracción tipificada como muy grave en el apartado 1 del artículo 81 podrá conllevar la anulación del acotado.**

Artículo 83.— De las circunstancias modificativas de la responsabilidad.

1. Serán elementos a tener en cuenta para la graduación de las sanciones:

a) La intencionalidad y el grado de malicia.

b) El daño producido por su irreversibilidad a la vida silvestre y su hábitat.

c) La posibilidad de que se produzcan riesgos graves para la seguridad e integridad de las personas.

d) La reincidencia.

e) La agrupación y organización para cometer la infracción y la realización de actos para ocultar su descubrimiento.

f) El beneficio obtenido por el infractor y, en su caso, por terceros.

g) La nocturnidad, salvo en aquellos casos en que, de conformidad con lo dispuesto en esta Ley, constituya en sí misma infracción administrativa.

2. Las infracciones administrativas cometidas por personas que, por su cargo o función, estén obligadas a hacer cumplir a los demás los preceptos que regulan el ejercicio de la caza se sancionarán aplicando la máxima cuantía de la escala correspondiente a la infracción cometida. Estos supuestos conllevarán, además, el decomiso del arma, la retirada de la licencia de caza y la posibilidad de inhabilitación para obtenerla en un plazo de hasta dos años.

Artículo 84.— Reincidencia.

1. Existe reincidencia si se comete más de una infracción a la presente Ley en el término de dos años, cuando así haya sido declarado mediante resolución firme. **[Frase que pasa a constituir el apartado 2.]**

2. **[Nuevo. Segregado del apartado anterior.]** Si concurre la circunstancia de reincidencia la sanción a imponer se incrementará en un 50 por 100 de su cuantía, y si se reincide más veces, el incremento será del 100 por 100.

Artículo 85.— Concurrencia de responsabilidades.

1. A los responsables de dos o más infracciones se les impondrán las sanciones correspondientes a cada una de ellas.

2. Las sanciones que se impongan a los distintos responsables de una misma infracción tendrán entre sí carácter independiente.

3. Cuando no sea posible determinar el grado de participación de las distintas personas que hubieran intervenido en la realización de la infracción o cuando el cumplimiento de las obligaciones establecidas en la normativa vigente corresponda a varias personas conjuntamente, la responsabilidad será solidaria, sin perjuicio del derecho a repetir frente a los demás participantes por parte de aquél o aquéllos que hubieran hecho frente a las responsabilidades.

4. **[Suprimido por la Ponencia. Pasa a constituir el artículo 85 bis.]**

5. **[Suprimido por la Ponencia. Pasa a constituir el apartado 1 del artículo 85 quáter.]**

6. **[Suprimido por la Ponencia. Pasa a constituir el apartado 2 del artículo 85 quáter.]**

Artículo 85 bis [Nuevo. Anterior apartado 4 del artículo 85].— Responsabilidad de las personas jurídicas.

Las personas jurídicas serán responsables directas de las sanciones y de los daños y perjuicios generados por las infracciones cometidas por acuerdo de sus órganos, o por sus representantes, mandatarios o empleados en el desempeño de sus respectivas funciones.

Artículo 85 ter [Nuevo].— Responsabilidad subsidiaria de los titulares de derechos cinegéticos.

Los titulares de los derechos cinegéticos serán responsables subsidiarios de las infracciones que cometan sus

empleados en acciones de molestia intencionada, persecución, captura o muerte de ejemplares de especies de fauna amenazada contemplada en el Catálogo de Especies Amenazadas de Aragón.

Artículo 85 quáter.— Responsabilidad de los menores de edad penal.

1. Cuando en el transcurso de la instrucción de un procedimiento se apreciase que alguno de los inculpados es menor de edad penal y los hechos pudieran ser constitutivos de delito o falta, el instructor no formulará propuesta de sanción respecto a aquél, sino que remitirá lo actuado al Juzgado de Menores competente.

2. De los daños y perjuicios causados por los menores de edad penal responderán sus padres, sus tutores, o los encargados de su guarda previa su audiencia en el procedimiento que, a tal fin, se incoe.

Artículo 86.— De las multas coercitivas.

Podrán imponerse multas coercitivas reiteradas por lapsos de tiempo no inferior a quince días, en los términos que se establezcan en la legislación reguladora del procedimiento administrativo común, cuya cuantía no excederá en cada caso de **3.005,06 euros**.

Artículo 87.— De la inhabilitación para cazar.

1. Cuando el hecho denunciado constituya infracción grave o muy grave y concurren circunstancias modificativas de responsabilidad, la sanción podrá llevar aparejada la prohibición de cazar de uno a cinco años. **[Frase que pasa a constituir el apartado 1 bis.]**

1 bis. **[Nuevo. Segregado del apartado 1.]** El órgano competente remitirá la resolución adoptada al Registro Regional de Infractores de Caza a los efectos oportunos.

2. En todo caso la sanción conllevará la exclusión del infractor de los sorteos para obtener permisos para practicar la caza en los cotos sociales y reservas de caza existentes en la Comunidad Autónoma de Aragón durante un año, si la infracción cometida se reputa leve; tres años, si se trata de infracciones graves y cinco años, en el caso de infracciones muy graves.

Artículo 88.— De los comisos.

1. Toda infracción de la presente Ley llevará consigo el comiso de la caza viva o muerta que fuera ocupada, independientemente de su calificación o no como pieza objeto de caza, así como el de las especies catalogadas aprehendidas. Asimismo se podrán decomisar cuantas artes materiales, medios o animales vivos hayan servido para cometer la infracción.

2. Las piezas capturadas que se encuentren vivas y con posibilidad de sobrevivir serán devueltas a su medio, a ser posible ante testigos, una vez adoptadas las medidas necesarias para su correcta identificación, si fuera preciso.

Si para ello fuera necesario el depósito, y éste no comprometiera la supervivencia de las piezas decomisadas, se constituirá en dependencias de la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón o, en su caso, en instalaciones de las fuerzas y cuerpos de seguridad del Estado o de las entidades locales. **[Frase que pasa a constituir el apartado 2 bis.]**

2 bis. **[Nuevo. Segregado del apartado 2.]** Las piezas de caza muertas se entregarán, mediante recibo, en un centro

benéfico local y, en su defecto, en el Ayuntamiento que corresponda, con idénticos fines.

3. Tratándose de perros, aves de presa, reclamos o hurones u otros medios de caza, salvo las armas, cuya tenencia esté autorizada, el comiso será sustituido por el abono de la cantidad por cada uno de ellos que, mediante orden del Consejero responsable de medio ambiente, se determine para cada supuesto, no pudiendo ser su importe inferior a **60,10 euros** ni superior a **3.005,06 euros**.

4. Cuando los medios y artes utilizados para cometer la infracción sean de uso ilegal, serán destruidos una vez que hayan servido como prueba de la denuncia y la resolución del expediente sea firme.

5. En las resoluciones de los expedientes sancionadores se decidirá sobre el destino de los comisos, acordándose su destrucción, enajenación o devolución a sus dueños en función de las características de los mismos y de las circunstancias de la infracción.

Artículo 89.— De la retirada de las armas.

1. La autoridad o sus agentes procederán a la retirada de las armas que hayan servido de sustento para cometer la infracción dando recibo de su clase, marca, número y puesto de la Guardia Civil donde se depositen.

2. La negativa a la entrega del arma, cuando el cazador sea requerido para ello, dará lugar a denuncia ante el juzgado competente a los efectos previstos en la legislación penal.

Artículo 90.— De la devolución de armas retiradas.

1. Las armas retiradas serán devueltas cuando la resolución recaída en el expediente fuera absolutoria o se proceda a su sobreesimiento.

2. En el supuesto de infracción administrativa leve, el instructor podrá acordar la devolución del arma en cualquier momento de la tramitación del expediente. **[Frase que pasa a constituir el apartado 2 bis.]**

2 bis. **[Nuevo. Segregado del apartado 2.]** Si la infracción se calificara de grave o muy grave la devolución del arma sólo procederá cuando se haya hecho efectiva la sanción impuesta.

No obstante el instructor del expediente podrá acordar, una vez dictada la propuesta de sanción, la devolución del arma si el presunto infractor presenta aval bancario que garantice el importe total de la sanción e indemnizaciones propuestas.

3. A las armas decomisadas se les dará el destino establecido en la legislación **[palabra suprimida por la Ponencia]** del Estado en la materia.

CAPÍTULO III

PROCEDIMIENTO SANCIONADOR

Artículo 91.— Del procedimiento administrativo sancionador.

La propuesta de resolución deberá contener, al menos, los siguientes pronunciamientos:

- a) Exposición de los hechos y datos del denunciado.
- b) Calificación legal de la infracción.
- c) Circunstancias atenuantes o agravantes.
- d) Determinación y tasación de los daños con especificación de las personas o entidades perjudicadas.
- e) Armas ocupadas y su depósito y procedencia o no de su devolución inmediata.

f) Artes, animales u otros medios de caza ocupados, y su depósito.

Si se tratase de perros, aves de presa, hurones o reclamos, propuesta de devolución de los mismos al infractor con determinación de la fianza que **[palabras suprimidas por la Ponencia]** deba depositar en tanto se resuelva definitivamente el expediente, **que** nunca podrá ser superior a la cuantía de la multa que pudiera corresponder por la infracción cometida.

g) Sanción procedente con determinación de si conlleva privación de la licencia o inhabilitación para obtenerla.

Artículo 92.— *Competencia.*

1. La incoación de los procedimientos administrativos sancionadores corresponde a los Directores de los Servicios Provinciales del Departamento **responsable** de medio ambiente.

2. Son competentes para resolver los procedimientos sancionadores:

a) Para las sanciones de hasta **12.020,24 euros**, los Directores de los Servicios Provinciales.

b) Para las sanciones comprendidas entre **12.020,25 y 30.050,61 euros**, el Director General **responsable** del medio natural

c) Para las **sanciones** de superior cuantía, el Consejero **responsable** de medio ambiente.

3. El órgano competente para ordenar la incoación del procedimiento sancionador podrá proceder, mediante acuerdo motivado, a la adopción de las medidas de carácter provisional que sean necesarias para asegurar la eficacia de la resolución final que pudiera recaer o para impedir la continuidad de la infracción.

4. En la resolución de estos procedimientos, además de la sanción que en su caso proceda, se determinarán las medidas necesarias para minorar o solventar los efectos de la infracción, provisional o definitivamente.

Artículo 93.— *De los delitos o faltas.*

1. Cuando una infracción revistiese carácter de delito o falta sancionable penalmente se dará traslado inmediato de la denuncia al Ministerio Fiscal, suspendiéndose la actuación administrativa hasta el momento en que la resolución penal recaída adquiera firmeza.

2. La sanción de la autoridad judicial excluirá la imposición de sanción administrativa por los mismos hechos.

3. De no estimarse la existencia de delito o falta, se continuará el expediente administrativo hasta su resolución definitiva con base, en su caso, en los hechos que el órgano judicial competente haya considerado probados.

Artículo 94.— *De la prescripción.*

1. Las infracciones administrativas contra lo dispuesto en la presente Ley prescribirán: **las muy graves, a los tres años; las graves, a los dos años, y las leves, a los seis meses.** **[Frases que pasa a constituir el apartado 1 bis.]**

1 bis. **[Nuevo. Segregado del apartado 1.] El plazo de prescripción de las infracciones administrativas comenzará a contar desde el día en que la infracción se hubiera cometido.**

1 ter. **[Nuevo.] Interrumpirá la prescripción de las infracciones la iniciación, con conocimiento del interesado, del procedimiento sancionador, reanudándose el plazo de prescripción si el expediente sancionador estuviera paralizado**

durante más de un mes por causa no imputable al presunto responsable.

2. Las sanciones derivadas de las infracciones previstas en la presente Ley **prescribirán** a los cuatro años, **contados desde el día siguiente a aquel en que adquiera firmeza la resolución por la que se impone la sanción.**

3. Interrumpirá la prescripción de las sanciones la iniciación, con conocimiento del interesado, del procedimiento de ejecución, volviendo a transcurrir el plazo si aquél estuviera paralizado durante más de un mes por causa no imputable al infractor.

Artículo 95.— *De la caducidad.*

1. En los procedimientos sancionadores instruidos en aplicación de esta Ley, deberá dictarse y notificarse la oportuna resolución expresa en el plazo máximo de doce meses, computados a partir del momento en que se acordó su iniciación.

2. En caso de incumplimiento del plazo **señalado en el apartado anterior**, la Administración, de oficio o a instancia del interesado, declarará la caducidad del expediente, salvo que la demora se deba a causas imputables a los interesados o a la tramitación, por los mismos hechos, de un procedimiento judicial penal o de **un** procedimiento sancionador instado por los órganos competentes de la Unión Europea.

Artículo 96.— *De las indemnizaciones por razón de la caza.*

1. Las sanciones serán compatibles con la exigencia al infractor de la reposición, en su caso, de la situación alterada por él mismo a su estado originario, así como con la indemnización por los daños y perjuicios causados, que deberá ser abonada a la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón en las cuantías que reglamentariamente se determinen para las especies cobradas ilegalmente.

2. La indemnizaciones que perciba aquélla por las especies de caza cobradas ilegalmente serán reintegradas por la Administración a los titulares de los cotos de caza en los que las citadas especies hubieran sido cobradas.

3. El Departamento **responsable** de medio ambiente, por medio de orden del Consejero, y con el fin de determinar el alcance de la obligación de indemnización, establecerá, para cada temporada de caza, los criterios de valoración y la valoración específica de las diversas especies cinegéticas y de la fauna silvestre.

Para realizar esta valoración se tendrá en cuenta el Índice General Nacional del Sistema de Índices de Precios de Consumo o, en su caso, cualquier otro índice que lo sustituya.

4. Cuando la valoración de la especie no cinegética no haya sido prevista con carácter previo en la orden que establezca el baremo para la temporada correspondiente, serán los Servicios del Departamento **responsable** de medio ambiente quienes, razonadamente, conforme a criterios técnicos, determinen el valor de la indemnización.

Artículo 97.— *Del Registro Regional de Infractores de Caza.*

1. Se crea el Registro Regional de Infractores de Caza, dependiente del Departamento **responsable** de medio ambiente, en el que se inscribirán de oficio todos los que hayan sido sancionados por resolución, administrativa o judicial, firme en materia de caza.

2. En el Registro deberá figurar el motivo de la sanción, cuantía de las multas e indemnizaciones, si las hubiere, así como la inhabilitación, en su caso, para el ejercicio de la caza y su duración.

3. Las inscripciones y variaciones que se produzcan en los asientos del Registro serán remitidas al Registro Nacional de Infractores de Caza y Pesca.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera.— *Habilitación para la actualización de la cuantía de las sanciones* [palabras suprimidas por la Ponencia].

El Gobierno de Aragón, mediante Decreto, podrá actualizar las cuantías de las sanciones previstas en la presente Ley con arreglo al Índice General Nacional del Sistema de Índices de Precios de Consumo o, en su caso, cualquier otro índice que lo sustituya.

Segunda.— [Suprimida por la Ponencia. Queda refundida en el apartado 3 del artículo 96.]

Tercera.— *Espacios Naturales Protegidos.*

El ejercicio de la caza en los Espacios Naturales Protegidos y, en su caso, en sus zonas periféricas de protección se someterá a lo que dispongan sus respectivos Planes de Ordenación de los Recursos Naturales y Planes Rectores de Uso y Gestión.

Cuarta.— *Comisión de Homologación.*

1. Se crea la Comisión de Homologación de trofeos de caza de Aragón, cuya función es la homologación de los trofeos de caza conforme a las fórmulas y baremos establecidos en el ámbito nacional.

2. Su composición y régimen de funcionamiento se determinarán reglamentariamente.

Quinta.— *Tasa por servicios de gestión de los cotos.* Tasa número 19.

1. Se crea la tasa por servicios de gestión de los cotos cuyo hecho imponible lo constituye la gestión administrativa de los cotos de caza, en concreto la tramitación de los expedientes de creación o constitución de cotos de caza; de modificación de superficies y límites; de cambios de titularidad; de anulación de cotos de caza; de tramitación de planes técnicos y planes anuales de aprovechamientos cinegéticos y de tramitación de cualquier solicitud derivada de la gestión de los cotos de caza.

2. Son sujetos pasivos de esta tasa los titulares de los cotos municipales, deportivos, privados y de las explotaciones intensivas de caza de la Comunidad Autónoma de Aragón.

3. La tarifa será de **0,54 euros** por hectárea **para los cotos de caza mayor** y de **0,36 euros** por hectárea **para los cotos de caza menor**.

Los titulares de los cotos deportivos y municipales pagarán el 10 por 100 de esta tarifa si el coto es de caza menor y el 30 por cien si es de caza mayor.

En ningún caso la tarifa de los cotos deportivos y municipales, una vez aplicados los citados porcentajes, podrá superar **los 1.502,53 euros**.

4. La tasa se devengará anualmente.

5. Los ingresos recaudados se afectarán a la financiación de actividades cinegéticas por la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón.

Sexta.— [Suprimida por la Ponencia.]

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Primera.— *Cotos deportivos creados de oficio.*

Los Cotos deportivos constituidos de oficio mediante el Decreto 72/1997, de 27 de mayo, del Gobierno de Aragón, pasarán a denominarse cotos sociales de «Nueveciercos», «Artaso y Sieso», «Isín y Asún», «La Pardina de Fanlo», «Ainielle» y «La Guarguera».

Segunda.— *Cotos cuyos titulares sean Ayuntamientos u otras Entidades Locales.*

Los cotos de caza que a la entrada en vigor de esta Ley tengan por titular a una entidad local pasarán a denominarse cotos municipales de caza, salvo que el titular actual manifieste su desistimiento ante el Departamento responsable de medio ambiente en el plazo de tres meses tras la entrada en vigor de la presente Ley.

Tercera.— *Explotaciones privadas de caza.*

Las explotaciones privadas de caza vigentes a la entrada en vigor de esta Ley pasarán a denominarse cotos privados de caza, salvo que el titular actual manifieste su desistimiento ante el Departamento competente en el plazo de tres meses tras la entrada en vigor de la presente Ley.

Cuarta.— *Cotos vigentes antes de la Ley 12/1992.*

Los cotos privados de caza creados al amparo de la Ley 1/1970, de 4 de abril, vigentes a la entrada en vigor de esta Ley, deberán adecuarse a una de las figuras de terrenos cinegéticos establecidas por la presente Ley en el plazo de seis meses tras su entrada en vigor.

Quinta.— *Cercados cinegéticos.*

1. Los cotos comerciales de caza coincidentes con cercados cinegéticos de caza mayor existentes a la entrada en vigor de esta Ley pasarán a denominarse cotos privados de caza, independientemente de la superficie que tengan.

2. [Nuevo.] **El cambio de titularidad o uso significará la supresión del cercado cinegético.**

Sexta.— *Señalización.*

En un plazo de dos años desde la entrada en vigor de la Ley deberá procederse a la adaptación de las señales actuales delimitadoras de los cotos de caza a los nuevos tipos establecidos en la presente Ley, incluidos los números de matrícula.

Séptima.— *Planes Técnicos.*

Los titulares de los cotos de caza deberán presentar ante la Administración un Plan Técnico de Caza, conforme los contenidos establecidos por el Departamento responsable de medio ambiente, antes del 30 de junio del año 2002.

Octava.— *Validez de las licencias concedidas de conformidad con la legislación vigente.*

Las licencias de caza otorgadas con anterioridad a la entrada en vigor de la presente Ley mantendrán su validez hasta el fin de su periodo de vigencia.

Novena.— *Consejo de Caza de Aragón. Consejos Provinciales.*

Hasta que se proceda al desarrollo reglamentario del artículo 72 de la presente Ley, continuará vigente el Decreto 42/1986, de 14 de abril, asumiendo las competencias del Consejo de Caza de Aragón y de los Consejos Provinciales establecidas en el presente texto legal el Consejo de Caza de Aragón y los Consejos Provinciales de Caza.

Décima.— *Aplicación de la Orden anual de regulación del ejercicio de la caza.*

En tanto no se aprueben las normas reglamentarias dictadas en desarrollo de esta Ley o el Plan General de Caza, el ejercicio de caza se ajustará a lo dispuesto en la orden anual por la que se establezcan las normas para el ejercicio de la caza en el territorio de Aragón vigente en el momento de entrada en vigor de la presente Ley, en cuanto no se opusiere a la misma.

Undécima.— *Normativa aplicable a la tramitación de los procedimientos sancionadores.*

Los procedimientos sancionadores iniciados al amparo de la legislación anterior continuarán tramitándose con arreglo a la misma hasta su resolución.

Duodécima.— *Valoración de los medios decomisados.*

En tanto no se apruebe la orden a que se hace referencia en el artículo 88, a efectos de sustitución de los medios decomisados, se aplicarán las siguientes cuantías:

- a) Vehículos a motor: **3.005,06 euros.**
- b) Perros: **150,25 euros.**
- c) Aves de presa: **90,15 euros.**
- d) Hurones y otros reclamos: **60,10 euros.**

Decimotercera.— *Guardería.*

1. En tanto se establecen reglamentariamente las dotaciones mínimas de vigilancia en los cotos, a los efectos de contratación de guardas particulares de campo o guardas de caza, se entenderá suficiente la dotación de un guarda por cada 25.000 has. de superficie, cuando la persona que desempeñe la función desarrolle exclusivamente tareas cinegéticas y cada 5.000 has. cuando desarrolle, además, otros cometidos.

2. **Los contratos de guardas de caza realizados con arreglo a la normativa anterior a la entrada en vigor de esta Ley tendrán la duración que en ellos se contemple, con independencia de las dotaciones mínimas de vigilancia de los cotos que se establezcan reglamentariamente.**

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Única.— Quedan derogadas expresamente la Ley 12/1992, de 10 de diciembre, de Caza en Aragón, y la Ley 10/1994, de 31 de octubre, de modificación de la Ley de Caza en Aragón, así como cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan a lo dispuesto en la presente Ley.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.— *Desarrollo reglamentario.*

Se autoriza al Gobierno de Aragón a dictar, dentro del plazo máximo de un año, las disposiciones reglamentarias que sean necesarias para el desarrollo de la presente Ley.

Segunda.— *Entrada en vigor de la Ley.*

La presente Ley entrará en vigor a los veinte días de su completa publicación en el *Boletín Oficial de Aragón*.

Relación de votos particulares y enmiendas que los Grupos Parlamentarios mantienen para su defensa en Comisión

Artículo 1:

— Enmienda núm. 1, del G.P. Chunta Aragonesista.

Enmienda núm. 2, del G.P. Chunta Aragonesista, que propone la introducción de un **artículo 1 bis**.

Artículo 2:

— Enmienda núm. 4, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 3:

— Enmienda núm. 5, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

— Enmienda núm. 6, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

— Enmienda núm. 7, del G.P. Chunta Aragonesista.

Artículo 6:

— Enmienda núm. 10, del G.P. Chunta Aragonesista.

— Enmienda núm. 12, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

— Enmienda núm. 13, del G.P. Chunta Aragonesista.

Artículo 7:

— Voto particular del G.P. Chunta Aragonesista y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto) frente a la enmienda núm. 17, del G.P. Socialista.

Artículo 14:

— Enmienda núm. 20, del G.P. Chunta Aragonesista.

— Enmienda núm. 21, del G.P. Chunta Aragonesista.

Artículo 15:

— Enmienda núm. 25, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 17:

— Enmienda núm. 24, del G.P. Chunta Aragonesista.

Artículo 20:

— Enmienda núm. 26, del G.P. Chunta Aragonesista.

— Enmienda núm. 28, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

— Enmienda núm. 29, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

— Enmienda núm. 30, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

— Enmienda núm. 32, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 23:

— Enmienda núm. 33, del G.P. Chunta Aragonesista.

Artículo 27:

- Enmienda núm. 37, del G.P. Chunta Aragonesista.
- Enmienda núm. 38, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 28:

- Enmienda núm. 41, del G.P. Chunta Aragonesista.
- Enmienda núm. 42, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 30:

- Voto particular del G.P. Chunta Aragonesista y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto) frente al texto transaccional aprobado con la enmienda núm. 43, del G.P. Popular.

Artículo 31:

- Enmienda núm. 44, del G.P. Chunta Aragonesista.
- Enmienda núm. 45, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).
- Enmienda núm. 46, del G.P. Chunta Aragonesista.

Artículo 32:

- Enmienda núm. 47, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Enmienda núm. 49, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que propone la introducción de un **artículo 32 bis**.

Artículo 33:

- Enmienda núm. 53, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 34 bis (anterior apartado 2 del artículo 33):

- Enmienda núm. 51, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).
- Enmienda núm. 52, del G.P. Chunta Aragonesista.

Artículo 37:

- Enmienda núm. 56, del G.P. Chunta Aragonesista.
- Enmienda núm. 57, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 40:

- Enmienda núm. 59, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).
- Enmienda núm. 60, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).
- Enmienda núm. 61, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).
- Enmienda núm. 62, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).
- Enmienda núm. 63, del G.P. Chunta Aragonesista.
- Enmienda núm. 64, del G.P. Chunta Aragonesista.
- Enmienda núm. 66, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 41:

- Enmienda núm. 68, del G.P. Chunta Aragonesista.

- Enmienda núm. 69, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 42:

- Enmienda núm. 70, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).
- Enmienda núm. 71, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 43:

- Enmienda núm. 73, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 44:

- Enmienda núm. 74, del G.P. Popular.
- Enmienda núm. 75, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).
- Enmienda núm. 76, del G.P. Popular.
- Enmienda núm. 77, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).
- Enmienda núm. 78, del G.P. Popular.
- Enmienda núm. 79, del G.P. Chunta Aragonesista.
- Enmienda núm. 80, del G.P. Chunta Aragonesista.
- Enmienda núm. 81, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).
- Enmienda núm. 82, del G.P. Chunta Aragonesista.

Artículo 45:

- Enmienda núm. 83, del G.P. Chunta Aragonesista.

Artículo 46:

- Enmienda núm. 84, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).
- Enmienda núm. 85, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 47:

- Enmienda núm. 86, del G.P. Chunta Aragonesista.
- Enmienda núm. 89, del G.P. Chunta Aragonesista.
- Enmienda núm. 90, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 48:

- Enmienda núm. 91, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 49:

- Enmienda núm. 92, del G.P. Chunta Aragonesista.

Artículo 50:

- Enmienda núm. 93, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 51:

- Enmienda núm. 94, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 55:

- Enmienda núm. 95, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

— Voto particular de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto) frente al texto transaccional aprobado con la enmienda núm. 96, del G.P. Popular.

Artículo 56:

— Enmienda núm. 97, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 60:

— Enmienda núm. 98, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 67:

— Enmienda núm. 100, del G.P. Popular.

— Enmienda núm. 101, del G.P. Popular.

— Enmienda núm. 102, del G.P. Popular.

Artículo 69:

— Voto particular del G.P. Chunta Aragonesista y de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto) frente al texto transaccional aprobado con las enmiendas núms. 103 y 105, del G.P. del Partido Aragonés, y 104, del G.P. Popular.

Artículo 73:

— Enmienda núm. 107, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 79:

— Enmienda núm. 108, del G.P. Chunta Aragonesista.

Artículo 80:

— Enmienda núm. 110, del G.P. Chunta Aragonesista.

Artículo 81:

— Enmienda núm. 111, del G.P. Chunta Aragonesista.

— Enmienda núm. 112, del G.P. Chunta Aragonesista.

— Enmienda núm. 113, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 82:

— Enmienda núm. 114, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Artículo 85:

— Enmienda núm. 116, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

— Enmienda núm. 118, del G.P. Chunta Aragonesista.

— Enmienda núm. 119, del G.P. Chunta Aragonesista.

Disposición adicional tercera:

— Enmienda núm. 120, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto).

Enmienda núm. 122, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), que propone la introducción de una **nueva disposición adicional**.

Disposición transitoria primera:

— Enmienda núm. 123, del G.P. Chunta Aragonesista.

2.7. Procedimientos ante los órganos del Estado

Informe de la Ponencia designada en la Comisión Institucional sobre la Proposición de Ley de modificación del Código Civil en materia de matrimonio

PRESIDENCIA DE LAS CORTES DE ARAGÓN

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 111.1 del Reglamento de la Cámara, se ordena la publicación en el Boletín Oficial de las Cortes de Aragón del Informe emitido por la Ponencia designada en la Comisión Institucional sobre la Proposición de Ley, para su remisión a la Mesa del Congreso de los Diputados, de modificación del Código Civil en materia de matrimonio, publicada en el BOCA núm. 154, de 19 de julio de 2001.

Zaragoza, 27 de febrero de 2002.

El Presidente de las Cortes
JOSÉ MARÍA MUR BERNAD

A LA COMISIÓN INSTITUCIONAL:

La Ponencia encargada de redactar el Informe sobre la Proposición de Ley de modificación del Código Civil en materia de matrimonio, integrada por los Diputados D. Ángel Cristóbal Montes, del G.P. Popular; D.^a Encarnación Mihi Tenedor, del G.P. Socialista; D.^a Monserrat Costa Villamayor, del G.P. del Partido Aragonés; D. Jesús Bernal Bernal, del G.P. Chunta Aragonesista, y D. Jesús Lacasa Vidal, de la Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto), ha estudiado con todo detenimiento la citada Proposición de Ley, así como las enmiendas presentadas al mismo y, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 130 del Reglamento de las Cortes de Aragón, eleva a la Comisión el presente

INFORME

A la vista de las enmiendas presentadas, la Ponencia procede al estudio de las mismas, llegando a los siguientes acuerdos:

Al título de la Proposición de Ley:

— La enmienda núm. 1, del G.P. Popular, es rechazada con el voto favorable del G.P. enmendante, en contra de los GG.PP. Socialista, Chunta Aragonesista y Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto) y la abstención del G.P. del Partido Aragonés.

Al artículo 1: La enmienda núm. 2, del G.P. Popular, es rechazada con el voto favorable del G.P. enmendante, en contra de los GG.PP. Socialista, Chunta Aragonesista y Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto) y la abstención del G.P. del Partido Aragonés.

Al artículo 2: La enmienda núm. 3, del G.P. Popular, es rechazada con el voto favorable del G.P. enmendante, en contra de los GG.PP. Socialista, Chunta Aragonesista y Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto) y la abstención del G.P. del Partido Aragonés.

Al artículo 3: La enmienda núm. 4, del G.P. Popular, es rechazada con el voto favorable del G.P. enmendante, en contra de los GG.PP. Socialista, Chunta Aragonesista y Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto) y la abstención del G.P. del Partido Aragonés.

A la disposición derogatoria: La enmienda núm. 5, del G.P. Popular, es rechazada con el voto favorable del G.P. enmendante, en contra de los GG.PP. Socialista, Chunta Aragonesista y Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto) y la abstención del G.P. del Partido Aragonés.

A la disposición final: La enmienda núm. 6, del G.P. Popular, es rechazada con el voto favorable del G.P. enmendante, en contra de los GG.PP. Socialista, Chunta Aragonesista y Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto) y la abstención del G.P. del Partido Aragonés.

A la Exposición de Motivos: La enmienda núm. 7, del G.P. Popular, es rechazada con el voto favorable del G.P. enmendante, en contra de los GG.PP. Socialista, Chunta Aragonesista y Agrupación Parlamentaria Izquierda Unida de Aragón (G.P. Mixto) y la abstención del G.P. del Partido Aragonés.

Zaragoza, 27 de marzo de 2002.

Los Diputados
 ÁNGEL CRISTÓBAL MONTES
 ENCARNACIÓN MIHI TENEDOR
 MONSERRAT COSTA VILLAMAYOR
 CHESÚS BERNAL BERNAL
 JESÚS LACASA VIDAL

ANEXO

***Proposición de Ley de modificación
 del Código Civil en materia de matrimonio***

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

El artículo 32 de la Constitución reconoce el derecho del hombre y la mujer a contraer matrimonio con plena igualdad

jurídica. Establece que la ley regulará la forma de matrimonio, la edad y capacidad para contraerlo, los derechos y deberes de los cónyuges, las causas de separación y disolución y sus efectos.

Por mandato constitucional, el legislador, por Ley 30/1981, de 7 de julio, modifica la regulación matrimonial tradicional en aquel momento para proclamar la igualdad jurídica de los cónyuges en el matrimonio, regular las formas en las que el matrimonio puede celebrarse y las causas de separación y disolución matrimonial, con los procedimientos a seguir en cada supuesto. El legislador reformó entonces una regulación tradicional del matrimonio donde imperaba un desequilibrio de derechos entre los cónyuges y se prohibía la posibilidad de suspensión o disolución del vínculo matrimonial, aun en los supuestos de declaración de fallecimiento de uno de los cónyuges.

La sociedad española, tras la promulgación de la Constitución en 1978, venía reclamando una modificación de la regulación matrimonial acorde con los nuevos postulados constitucionales, asentados en el respeto a la dignidad de la persona, a los derechos que le son inherentes, al libre desarrollo de la personalidad y a la igualdad de las mismas ante la ley, a la declaración constitucional de Estado aconfesional y al respeto a la libertad de creencias. Así, fue la Ley 30/ 1981, de 7 de julio, el punto de partida de una nueva regulación matrimonial que abrió paso hacia una legislación conforme con la realidad social, respetuosa con los derechos fundamentales y libertades reconocidos y garantizados en la Constitución. En aquel momento histórico fue tarea primordial del legislador dejar constancia, en los textos escritos, del fin de la discriminación formal que la mujer venía sufriendo dentro de la institución matrimonial; de ahí la declaración expresa de la igualdad de derechos en el matrimonio entre el hombre y la mujer, que hace la Constitución en su artículo 32 y el Código Civil en su artículo 44.

La realidad social actual demuestra la existencia de modelos familiares diversos. Unos asentados sobre la institución familiar tradicional, otros sobre uniones distintas al vínculo matrimonial y otros constituidos por las denominadas familias monoparentales, ajenas a cualquier relación de pareja estable ya sea matrimonial o no matrimonial. Entre los modelos familiares descritos existen, y tiene reconocimiento y aceptación social, las parejas del mismo sexo, es decir, las parejas integradas por personas de orientación sexual homosexual. Esta realidad de las parejas homosexuales ha tenido ya reflejo legislativo en nuestro ordenamiento jurídico, a través de distintas leyes autonómicas en las que se reconocen un conjunto de derechos y deberes similar a los propios de la institución matrimonial.

Sin embargo, pese a la existencia de leyes de parejas estables, donde se incluyen, junto a las parejas heterosexuales, las parejas homosexuales, lo cierto es que la pareja homosexual sigue aún discriminada respecto de la heterosexual puesto que continua vetado su legítimo derecho a contraer matrimonio. El legislador ordinario se ha ocupado de reconocer y legislar el derecho a no contraer matrimonio de las dos realidades expuestas, es decir, parejas estables heterosexuales y homosexuales, pero, sin embargo, el derecho a contraer matrimonio continua reservado exclusivamente a los hombres y mujeres heterosexuales. Por ello, consideramos que este es el momento de emprender la reforma legislativa oportuna en el

ordenamiento jurídico que termine con esta discriminación histórica hacia las mujeres y los hombres homosexuales.

El cambio en la mentalidad social, propiciado por las reivindicaciones de los colectivos que han venido defendiendo la plena equiparación en derechos para los homosexuales, es patente en nuestra sociedad, que reconoce, con absoluta normalidad, una realidad hasta ahora apartada y discriminada. El legislador no puede, además, olvidar que el pilar fundamental sobre el que se asienta el conjunto de derechos fundamentales y libertades públicas reconocidos en la Constitución, es la dignidad de la persona, los derechos que son inherentes a la misma y el libre desarrollo de la personalidad. El respeto a la dignidad de la persona obliga a los poderes públicos a remover los obstáculos que existen para el reconocimiento de la dignidad homosexual. Esta dignidad homosexual exige que las mujeres y los hombres homosexuales puedan ejercitar no sólo el derecho a no contraer matrimonio, sino también el derecho a contraer matrimonio con todos los efectos que son propios de esta institución y en condiciones de igualdad con las mujeres y los hombres heterosexuales.

Artículo primero.— El artículo 44, incluido en el Capítulo Segundo, del Título Cuarto, del Libro Primero del Código Civil, queda redactado de la siguiente forma:

«**Artículo 44.**— Cualquier persona tiene derecho a contraer matrimonio conforme a las disposiciones de este Código.»

Artículo segundo.— El artículo 66, incluido en el Capítulo Cuarto, del Título Cuarto, del Libro Primero del Código Civil, queda redactado de la siguiente forma:

«**Artículo 66.**— Los cónyuges son iguales en derechos y deberes.»

Artículo tercero.— El artículo 67, incluido en el Capítulo Cuarto, del Título Cuarto, del Libro Primero del Código Civil, queda redactado de la siguiente forma:

«**Artículo 67.**— Los cónyuges deben respetarse y ayudarse mutuamente y actuar en interés de la familia.»

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Quedan derogadas cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan a la presente ley.

DISPOSICIÓN FINAL

La presente Ley entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Boletín Oficial del Estado*.

Relación de enmiendas que los Grupos Parlamentarios mantienen para su defensa en Comisión

Título: enmienda núm. 1, del G.P. Popular.

Artículo 1: enmienda núm. 2, del G.P. Popular.

Artículo 2: enmienda núm. 3, del G.P. Popular.

Artículo 3: enmienda núm. 4, del G.P. Popular.

Disposición derogatoria: enmienda núm. 5, del G.P. Popular.

Disposición final: enmienda núm. 6, del G.P. Popular.

Exposición de Motivos: enmienda núm. 7, del G.P. Popular.

ÍNDICE DEL BOLETÍN OFICIAL DE LAS CORTES DE ARAGÓN

1. Textos aprobados
 - 1.1. Leyes
 - 1.1.1. Proyectos de Ley
 - 1.1.2. Propositiones de Ley
 - 1.2. Propositiones no de Ley
 - 1.2.1. Aprobadas en Pleno
 - 1.2.2. Aprobadas en Comisión
 - 1.3. Mociones
 - 1.3.1. Aprobadas en Pleno
 - 1.3.2. Aprobadas en Comisión
 - 1.4. Resoluciones
 - 1.4.1. Aprobadas en Pleno
 - 1.4.2. Aprobadas en Comisión
 - 1.5. Procedimientos ante los órganos del Estado
 - 1.6. Expedientes de modificación presupuestaria
 - 1.7. Cuenta General de la Comunidad Autónoma de Aragón
2. Textos en tramitación
 - 2.1. Proyectos de Ley
 - 2.2. Propositiones de Ley
 - 2.3. Propositiones no de Ley
 - 2.3.1. Para su tramitación en Pleno
 - 2.3.2. Para su tramitación en Comisión
 - 2.4. Mociones
 - 2.4.1. Para su tramitación en Pleno
 - 2.4.2. Para su tramitación en Comisión
 - 2.5. Interpelaciones
 - 2.6. Preguntas
 - 2.6.1. Para respuesta oral en Pleno
 - 2.6.2. Para respuesta oral en Diputación Permanente
 - 2.6.3. Para respuesta oral en Comisión
 - 2.6.4. Para respuesta escrita
 - 2.6.4.1. Preguntas que se formulan
 - 2.6.4.2. Respuestas a preguntas formuladas
 - 2.7. Procedimientos ante los órganos del Estado
 - 2.8. Cuenta General de la Comunidad Autónoma de Aragón
 - 2.9. Expedientes de modificación presupuestaria
3. Textos rechazados
 - 3.1. Proyectos de Ley
 - 3.2. Propositiones de Ley
 - 3.3. Propositiones no de Ley
 - 3.4. Mociones
 - 3.5. Procedimientos ante los órganos del Estado
 - 3.6. Expedientes de modificación presupuestaria
4. Textos retirados
 - 4.1. Proyectos de Ley
 - 4.2. Propositiones de Ley
 - 4.3. Propositiones no de Ley
 - 4.4. Mociones
 - 4.5. Interpelaciones
 - 4.6. Preguntas
 - 4.7. Procedimientos ante los órganos del Estado
 - 4.8. Expedientes de modificación presupuestaria
5. Otros documentos
 - 5.1. Comunicaciones de la Diputación General de Aragón (DGA)
 - 5.2. Planes y programas remitidos por la DGA
 - 5.3. Resoluciones de modificaciones presupuestarias
 - 5.4. Resoluciones interpretativas
 - 5.5. Otras resoluciones
 - 5.6. Régimen interior
 - 5.7. Varios
6. Actividad parlamentaria
 - 6.1. Comparecencias
 - 6.1.1. De miembros de la DGA
 - 6.1.2. De altos cargos y funcionarios de la DGA
 - 6.1.3. Otras comparecencias
 - 6.2. Actas
 - 6.2.1. De Pleno
 - 6.2.2. De Diputación Permanente
 - 6.2.3. De Comisión
7. Composición de los órganos de la Cámara
8. Justicia de Aragón



BOLETÍN OFICIAL DE LAS CORTES DE ARAGÓN

Precio del ejemplar: 1,55 € (IVA incluido).

Precio de la suscripción para 2002: 70,57 € (IVA incluido).

Suscripciones en el Servicio de Publicaciones de las Cortes, Palacio de la Aljafería - 50071 ZARAGOZA.

El pago de la suscripción se realizará mediante talón extendido a nombre de las Cortes de Aragón.